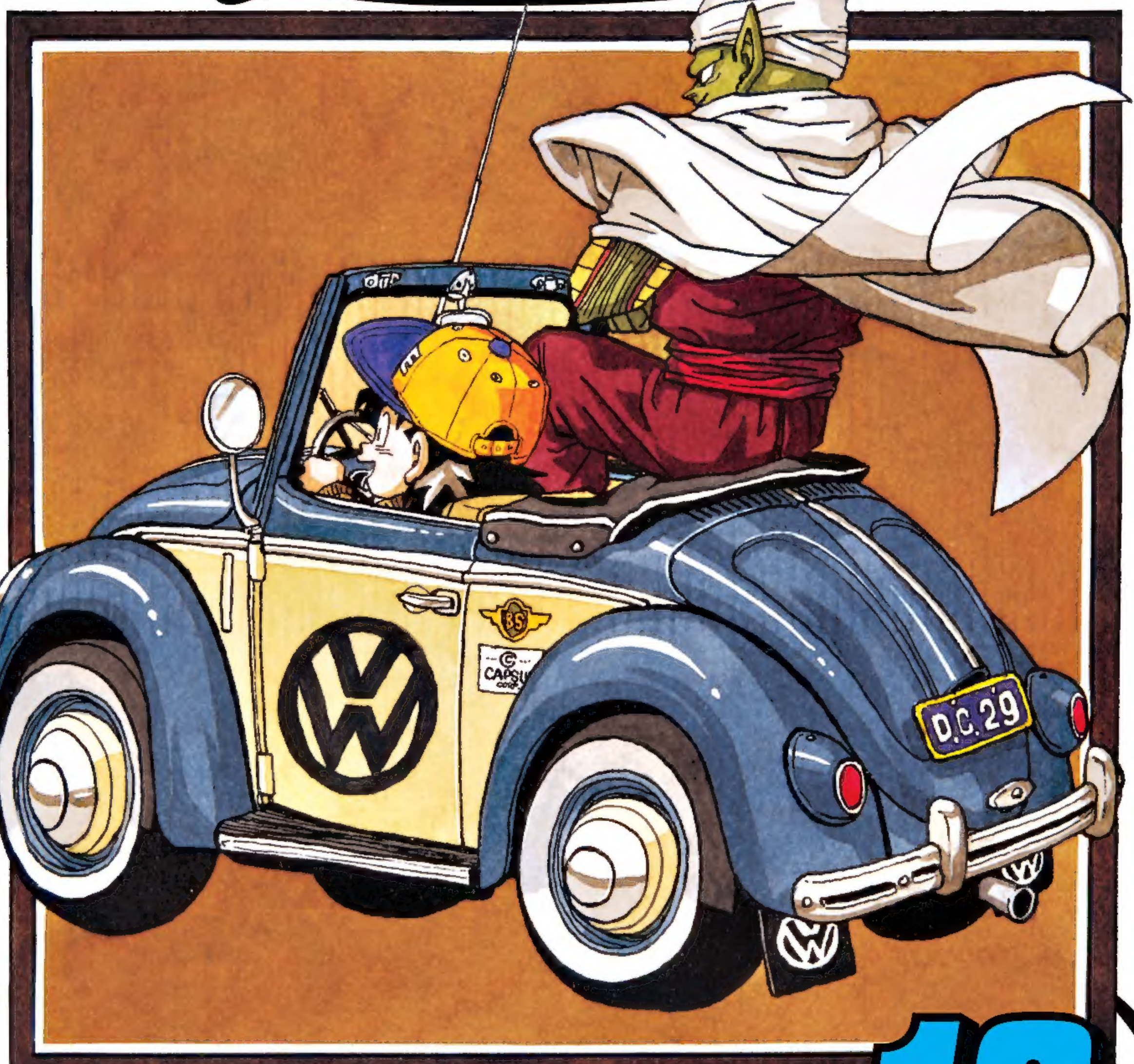
DRAGON BALL



SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume 13

鳥　山　　明

I really hate mice. I'm totally okay with snakes and spiders, but I can't handle mice. And so, our house has suddenly become a mansion for mice. Around 40 mice have been caught in glue traps, and there are still more. I'm so terrified that I can hardly work. The slightest clunk or scratching noise and I can't be in my office. So lately, my submissions have been on the late side...

—Akira Toriyama, 1991

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha's **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children's book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL Z VOL. 13
The SHONEN JUMP Manga Edition

This graphic novel is number 29 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation/Gerard Jones
Translation/Lillian Olsen
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover Design/Sean Lee
Graphics & Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson

Editor in Chief, Books/Alvin Lu
Editor in Chief, Magazines/Marc Weidenbaum
VP of Publishing Licensing/Rika Inouye
VP of Sales/Gonzalo Ferreyra
Sr. VP of Marketing/Liza Coppola
Publisher/Hyoe Narita

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights arranged by SHUEISHA Inc. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

The rights of the author(s) of the work(s) in this publication to be so identified have been asserted in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988. A CIP catalogue record for this book is available from the British Library.

Printed in the U.S.A.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

The SHONEN JUMP Manga Edition
10 9 8 7 6 5 4
First printing, July 2003
Fourth printing, March 2008

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

DRAGON BALL Z

Vol. 13

DB: 29 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

Vegeta
The evil prince of the Saiyans, a powerful (but now almost extinct) alien race. He yearns to defeat Goku with his own hands.

Piccolo
Goku's former arch-enemy, Piccolo is an alien from planet Namek—and the dark half of Kami-sama, the deity who created the Dragon Balls.

Trunks
The future son of Vegeta and Bulma, he is a half-human, half-Saiyan—and the second person, after Goku, able to become an all-powerful "Super Saiyan." In our heroes' current timeline, he's just a little baby.

Androids #19 and #20
Incredibly strong androids (or are they cyborgs?) created by the evil Dr. Gero. Because they are mechanical, they have no *chi* (life force) for our heroes to sense.

Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. Three years ago, a mysterious young man appeared on Earth: Trunks, a time traveler from the future. Trunks warned Earth's martial artists that the world would soon be attacked by terrifying androids built by the evil Dr. Gero—and worse still, Goku would develop a deadly virus! Trunks gave Goku a futuristic medicine for his virus, but instead of stopping Dr. Gero before he could build the androids, the heroes decided to spend the three years training to see if they would be tough enough to beat them. And now, the day of reckoning has come…

THE MAIN CHARACTERS

Bulma
Goku's oldest friend, Bulma is a scientific genius. She met Goku while on a quest for the seven magical Dragon Balls which, when gathered together, can grant any wish.

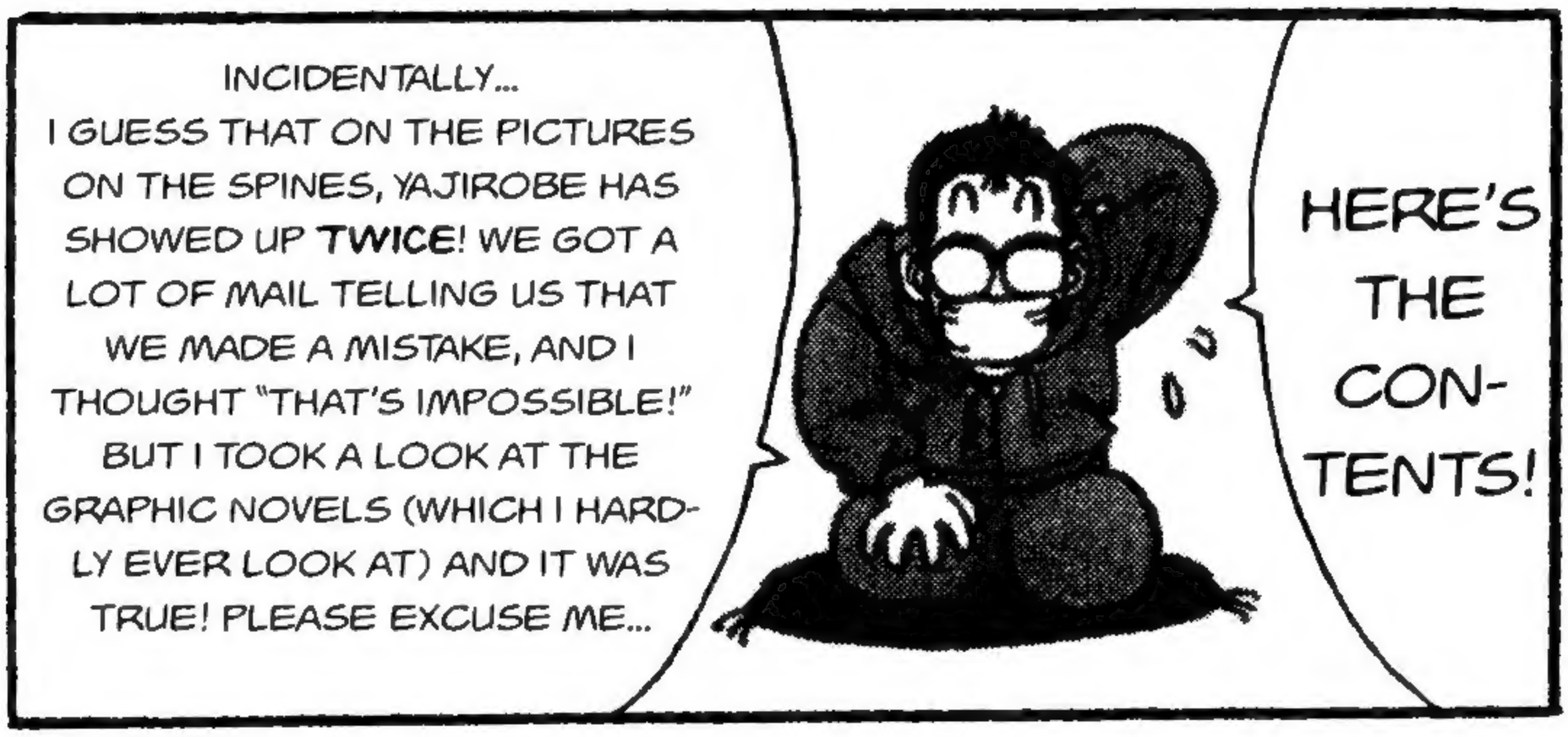
Son Goku
The greatest martial artist on Earth, he owes his strength to the training of Kame-Sen'nin and Kaiô-sama, and the fact that he's an alien Saiyan. He was the first person to become "Super Saiyan."

Kaiô-sama
The "Lord of Worlds," he is Kami-sama's superior in the heavenly bureaucracy. He taught Goku the *kaiô-ken* and other amazing martial arts techniques.

Son Gohan
Goku's four-year-old son, a half-human, half-Saiyan with hidden reserves of strength. He was trained by Goku's former enemy Piccolo.

Kuririn
Goku's former martial arts schoolmate.

DRAGON BALL Z 13


INCIDENTALLY...
I GUESS THAT ON THE PICTURES ON THE SPINES, YAJIROBE HAS SHOWED UP **TWICE**! WE GOT A LOT OF MAIL TELLING US THAT WE MADE A MISTAKE, AND I THOUGHT "THAT'S IMPOSSIBLE!" BUT I TOOK A LOOK AT THE GRAPHIC NOVELS (WHICH I HARDLY EVER LOOK AT) AND IT WAS TRUE! PLEASE EXCUSE ME...
HERE'S THE CONTENTS!

Tale 144 Slaughter in South City 7

Tale 145 Yamcha Falls 22

Tale 146 The Red Ribbon Androids 36

Tale 147 Powerless! 50

Tale 148 One Down... 64

Tale 149 Vegeta Returns!!! 79

Tale 150 The Androids Unhinged 95

Tale 151 A Change of Plans 110

Tale 152 Trunks Returns! 124

Tale 153 A Sound of Thunder 138

Tale 154 Dr. Gero's Laboratory 153

Tale 155 The Androids Awake! 169

Title Page Gallery 185

DRAGON BALL

DBZ:144 • Slaughter in South City

WHERE ARE THEY?! WHERE DID THEY *GO*... ?!!

IF WE CAN'T FEEL THEIR *CHI*, WE'LL HAVE TO FIND THEM BY SIGHT!

OKAY !

GOHAN, YOU GO SEE TO YAJIROBE. HE'S STILL ALIVE!

IF YOU FIND THEM, LET EVERYONE KNOW RIGHT AWAY!!

ALL RIGHT!! LET'S ALL SPREAD OUT-- BUT DON'T ***CORNER*** THEM!

LET'S GO !!

READ THIS WAY

VSH VSH VSH

TM

READ THIS WAY

H-HE.... FLEW... ?!!

DAMMIT!! NOT HIM...! NOT HIM EITHER...

NGH-- WHICH ONE... ?!

WHERE ARE THEY ?!

I WISH WE'D GOTTEN TRUNKS TO BRING US A PICTURE... !

Y- YEAH...! YOU !

HEY, DID YOU SEE ANYBODY SUSPICIOUS ?!

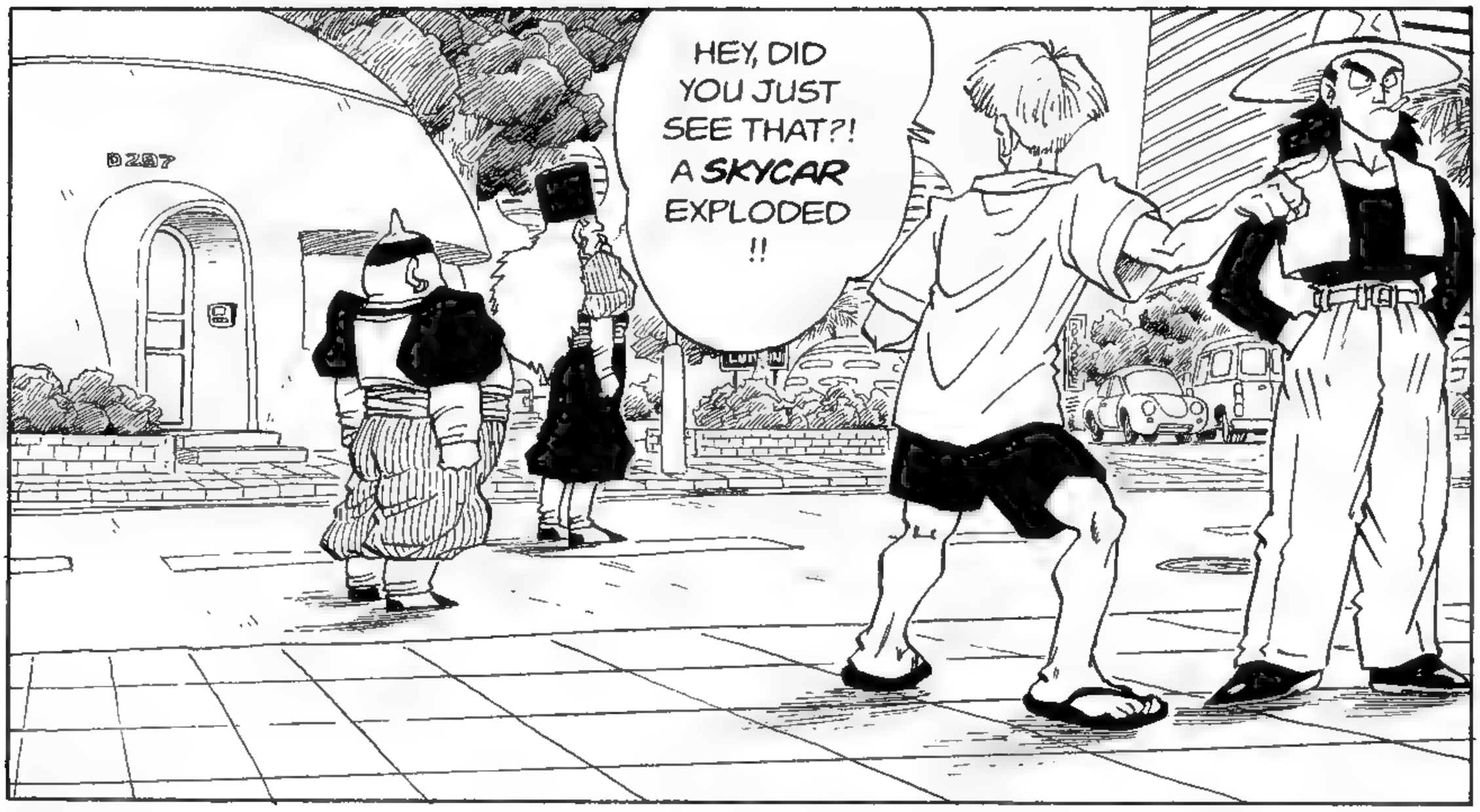
READ THIS WAY

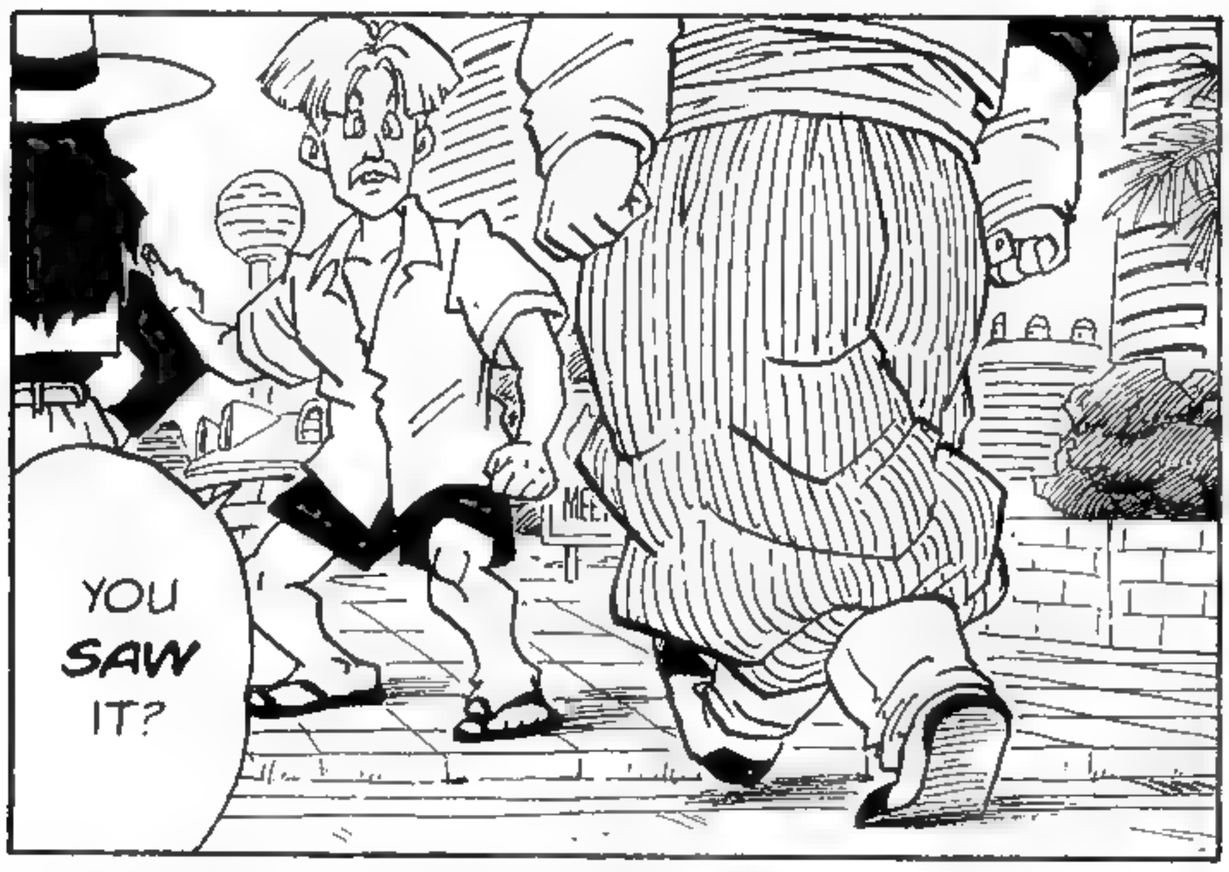
DO THEY REALLY EXIST?!

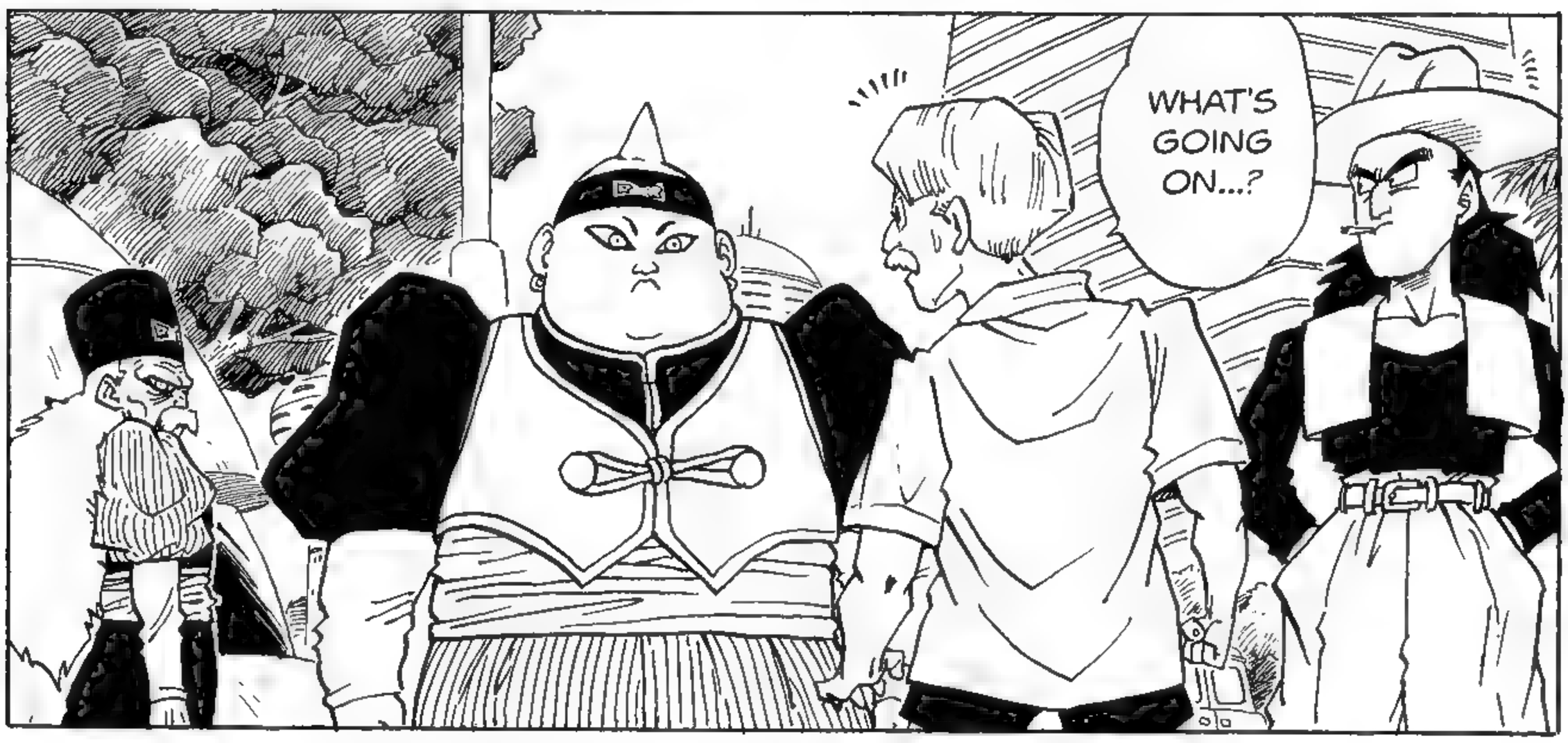
WH- WHAT ***WERE*** THOSE THINGS...?!

KOFF! HACK!

ARE YOU ALL RIGHT?!


HEY, DID YOU JUST SEE THAT?! A SKYCAR EXPLODED !!


YOU SAW IT?


WHAT'S GOING ON...?

READ THIS WAY

BOK

WHA--?!

KYAM

READ THIS WAY

GOOSH

HONK HONK

HEY!! GET THE HELL OUT OF THE STREET, YOU MORON!

475B

READ THIS WAY

DNGH

!!

R R

GG

BZZT

...!!

BWICH

GGGG...

BOK

BOK

EEEEE!

HEH!!

A SCREAM !!

VM

A BEING APPROACHES WITH AN ABNORMALLY HIGH ENERGY READING. IS IT A SENSOR MALFUNCTION ?

SOME-BODY HELP!!

PI-I-P

IT EXCEEDS ALL KNOWN HUMAN PARAMETERS.

IT IS NO MALFUNCTION, NO. 20. MY SENSOR PICKED UP THE SAME READING.

READ THIS WAY

IT IS SON GOKU.

WE FOUND HIM ALREADY.

!!

IT WAS AROUND HERE...

WHERE DID THEY GO...?!

WH-WHERE ARE THEY...?!

!!

HEY! WHO KILLED THESE PEOPLE?! DID YOU SEE THEM ?!

Y-YEAH... THESE TWO WEIRD LOOKING GUYS....

THEY WERE JUST HERE... AND THEN THEY DISAP-PEARED!

SHOULD I GET THE OTHERS... ?

DISAP-PEARED...? DAMN...

IN ANY CASE, HE WILL BE A GOOD SOURCE OF POWER.

THE DATA DOES NOT MATCH. THERE IS A 96% PROBABILITY THAT THIS IS YAMCHA.

NO, THIS IS NOT SON GOKU.

READ THIS WAY

F F F

...IF THE ANDROIDS AREN'T HERE.

B-BUT THERE'S NO POINT IN CALLING THEM...

F F F

DID *YOU* SEE WHERE THOSE MURDERERS WENT?

UNH

!!!

YES.

OH...

VM

READ THIS WAY

MMF... !!

HYU U

OVER....

HEY..

GH!

NN...!

MM !

...NNH... !

TUNK

M-M- MY ENERGY...

READ THIS WAY

NEXT: The Second Death of Yamcha?

DBZ:145 • Yamcha Falls

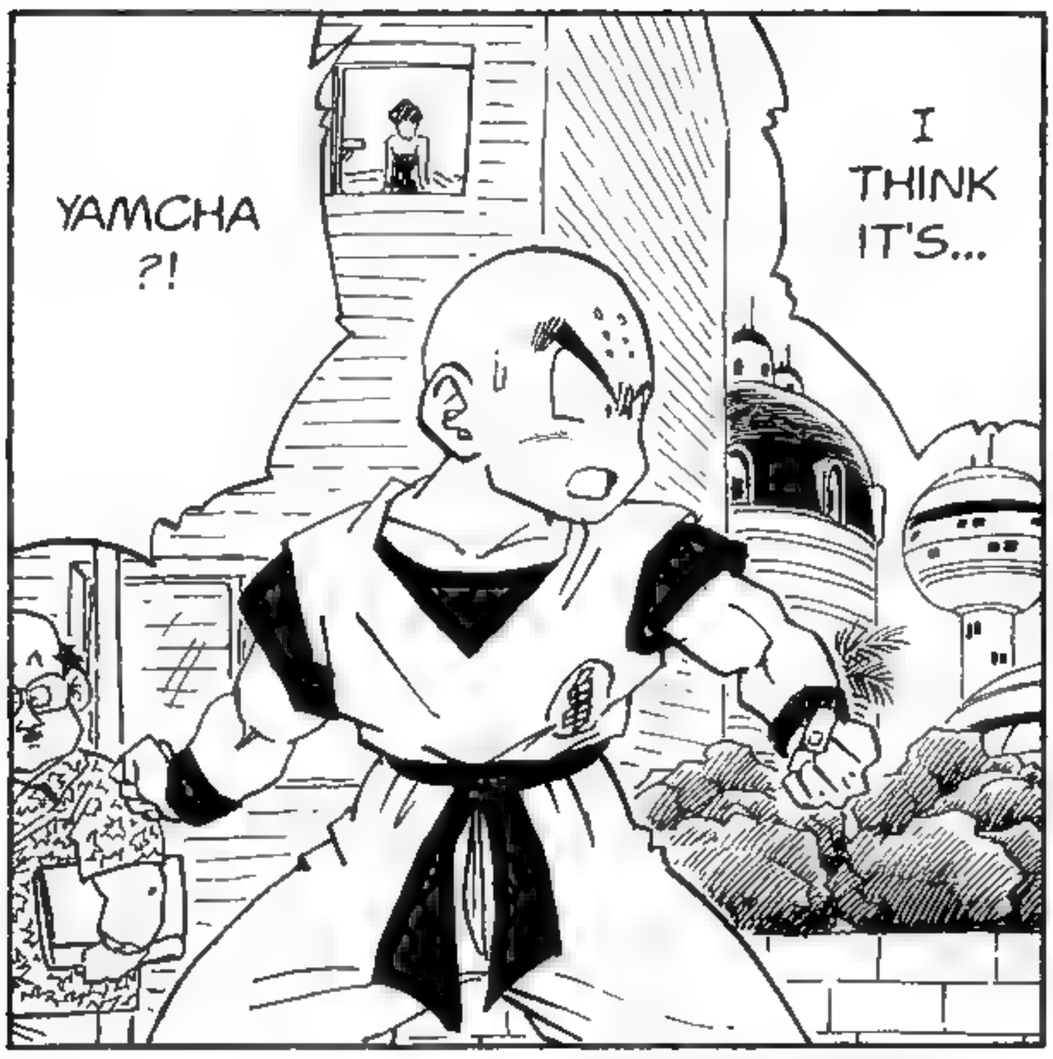
READ THIS WAY

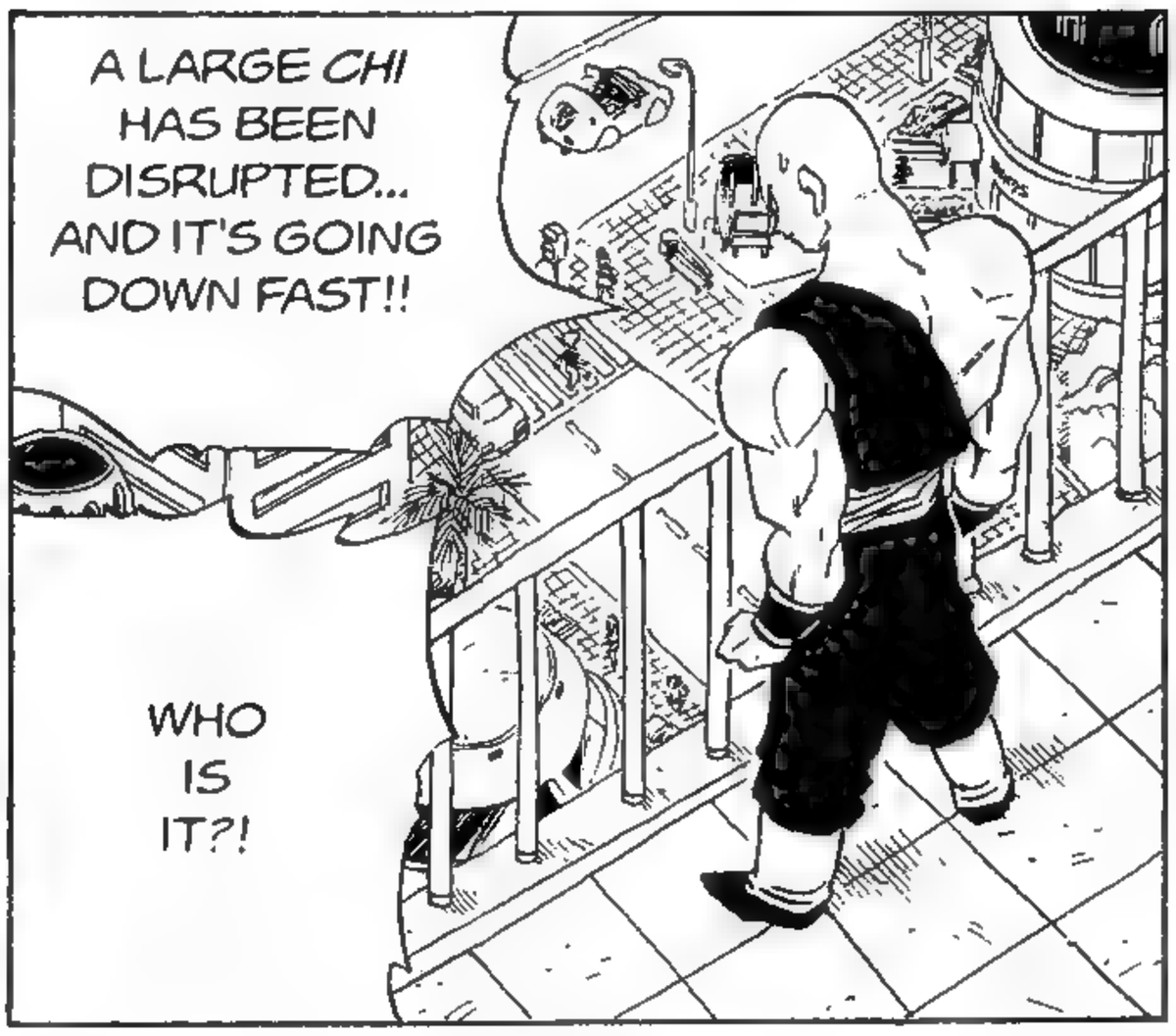
TWIK

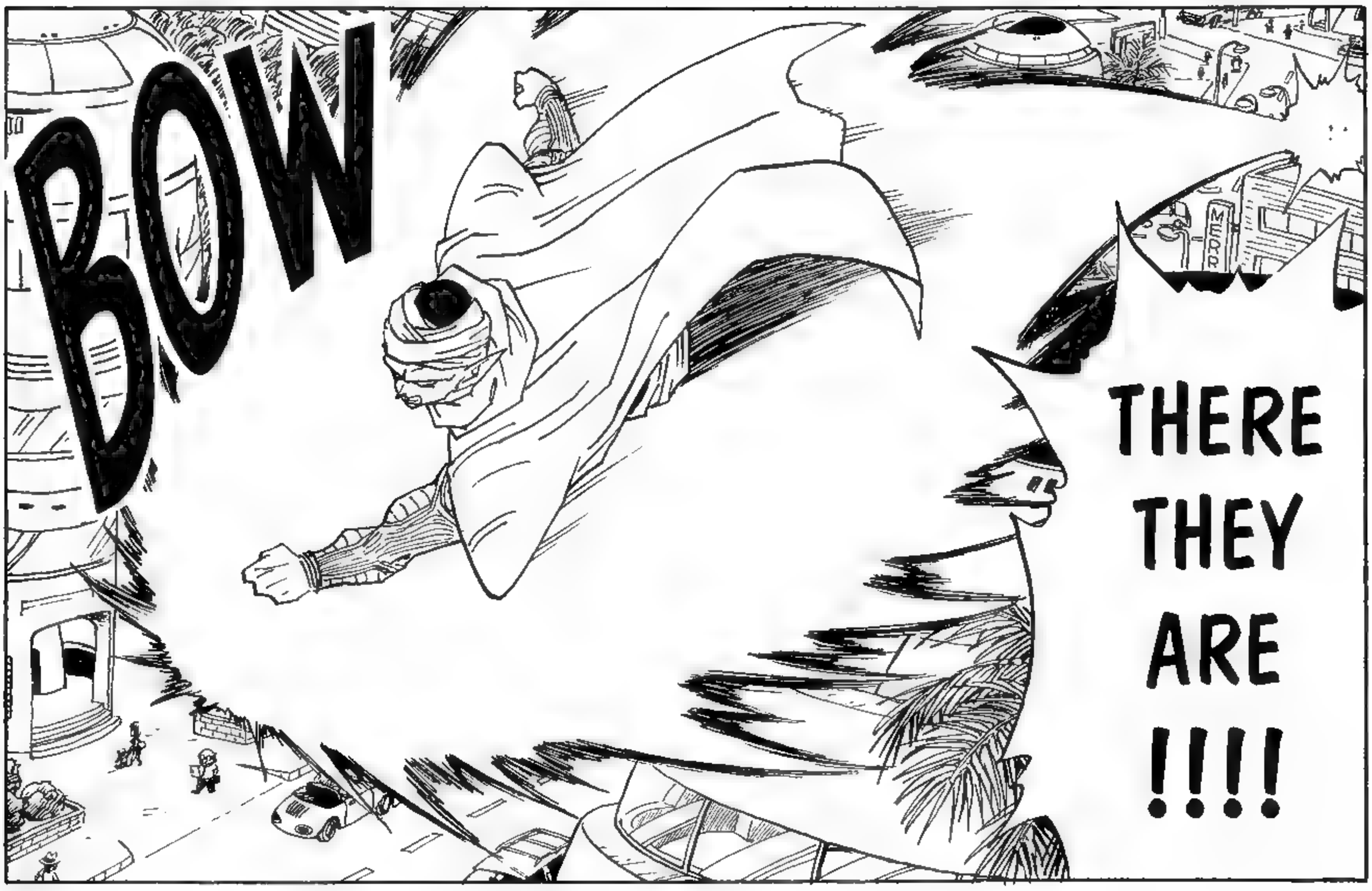
TWIK

ZLUP

READ THIS WAY







READ THIS WAY

PI!!

PI!PI!

TM TM

READ THIS WAY

!!

Y-
YAMCHA
!!!

D24

DOFF

PLUP

PLUP

O-
OKAY...
!!

KURIRIN!! YAMCHA'S STILL ALIVE!! I LEFT THE *SENZU* BACK THERE--
TAKE HIM AND GIVE HIM ONE!!

READ THIS WAY

BM

...

WE GET TO SEE YOU AT LONG LAST....

SO THESE ARE THE ANDROIDS...

WHY? ANSWER ME.

SORRY... YOU'LL HAVE TO ***BEAT*** IT OUT OF US.

INTERESTING. YOU KNOW THAT WE ARE MECHANICAL.

AND YOU SEEMED TO KNOW THAT WE WOULD APPEAR HERE.

READ THIS WAY

WE WILL DO THAT...

BUT WE WON'T NEED TO *MOVE*...

A DESERTED AREA. FINE.

YOU GOT THAT ?!

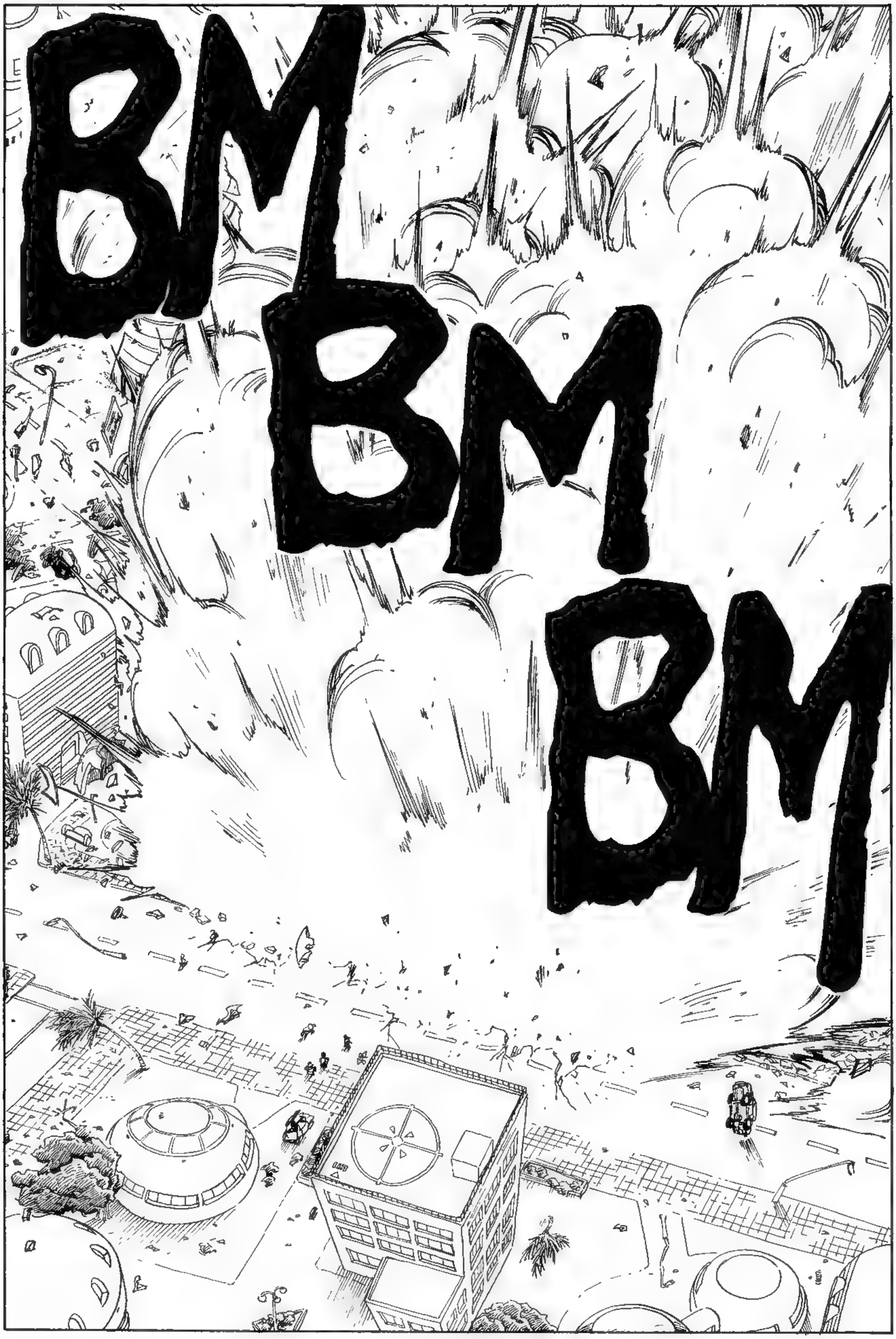
WAIT!! THERE'S TOO MANY PEOPLE HERE!! LET'S MOVE TO A DESERTED AREA!!!

VIIII

READ THIS WAY

WOOM

READ THIS WAY



READ THIS WAY

BM BM BM-!

UDDD

READ THIS WAY

STOP IT !!!!

WH-WHAT HAPPENED...?!

IT WAS... THEM... ***THEY*** DID IT...

TH-THIS IS TERRIBLE...

READ THIS WAY

I WAS ONLY AIMING TO PLEASE.

YOU SAID YOU WANTED A DESERTED AREA.

YOU... MONSTER... !!

WE'LL TEAR YOU TO PIECES !!!!

FOLLOW US !!!!

CHOOSE YOUR PLACE OF DEATH, SON GOKU.

BUT WE WILL FOLLOW YOU.

YOU CAN-NOT DEFEAT US.

WE KNOW YOU ALL.... PICCOLO... AND TENSHINHAN, WAS IT?

H-HOW DID HE KNOW GOKU'S NAME...?!

!!

!!

LET'S GO... !!

WE'LL ASK QUESTIONS LATER...

WEEOOOOOO

VASSSH

HYOOO

HYO OOO

THEY'RE WITH HIM TOO!!

WHAT ?!

DAD !!!

BM

THEY... THEY STEAL YOUR ENERGY... !!!

N... NO!! WE HAVE TO TELL THEM... !!

OH--!! THEY'RE GOING SOME-WHERE ELSE TO FIGHT!!

BM

NEXT: Son Goku vs. The Red Ribbon Avengers

DBZ:146 • The Red Ribbon Androids

READ THIS WAY

DO

MM

HYUUN

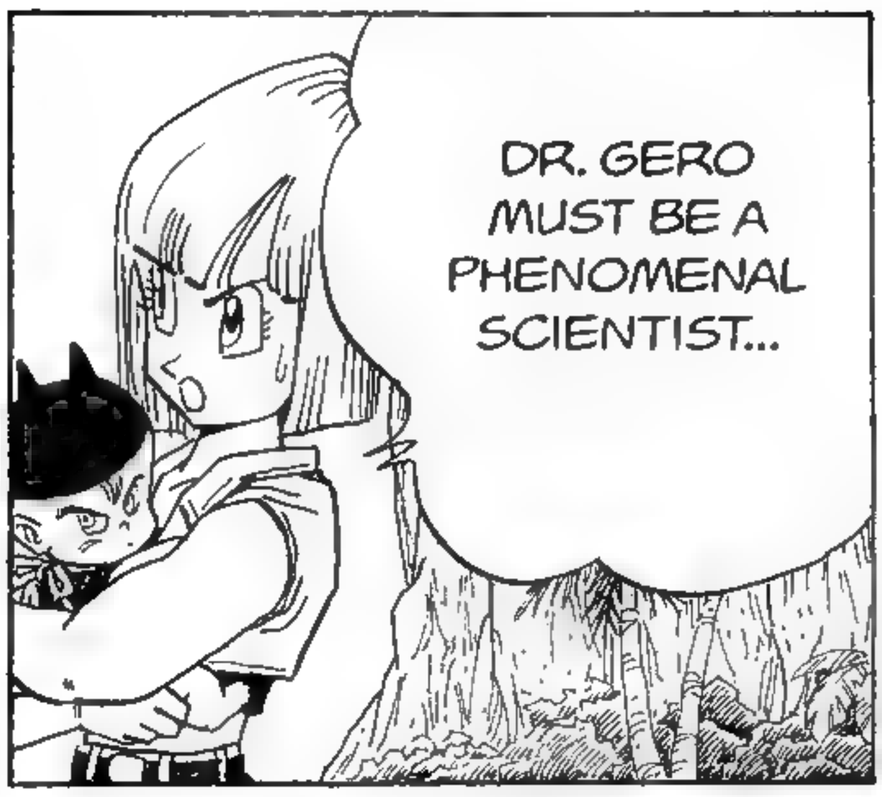
HYUUN

BOSH

BOSH

BOSH

READ THIS WAY



READ THIS WAY

GLK

AWM

I'LL GET THE *SENZU* TO THE OTHERS ANYWAY...!!

I'M GOING !!

IT'S NOT JUST THAT I ALMOST DIED ...BUT FEELING SO ***POWER-LESS***....

I... I CAN'T DO IT... I'M SORRY...

OKAY! I WON'T FIGHT AGAIN-- BUT I'LL ***WATCH*** !!!

YOW

ARRRGH!!

Y-YOU GUYS DON'T UNDERSTAND... JUST HOW TERRIFYING THESE ANDROIDS ARE!

READ THIS WAY

...

GEEZ...

YOUR FRIENDS-- AND THE WHOLE EARTH-- ARE IN DANGER!

WHAT THE... ? I HEARD YOU WERE SUPPOSED TO BE ***TOUGH***. DON'T YOU THINK THE OTHERS MIGHT NEED YOU?

OF COURSE NOT!

SAY-- AREN'T YOU GOING ?

...BUT I CAN'T ***FLY***...

I KNOW...

YOU'RE SUCH A JERK !!!

YOU ***KNOW***?! AND YOU DON'T ***CARE*** ?!

I KNOW...

S- SORRY...

...

READ THIS WAY

HYUUU

THIS IS GOOD. STOP HERE. IT'S NOT UP TO YOU TO CHOOSE WHERE WE FIGHT.

THAT'S ENOUGH, SON GOKU. WHAT MORE DO YOU NEED TO SEE?

TM

READ THIS WAY

TP TP

HYUUU---

READ THIS WAY

THEY'RE COUNTING ON HIDING AMONG THE ROCKS IF THEY NEED TO... VERY CLEVER...

BLAST IT... WE'RE ON A PLAIN, BUT WE'RE SURROUNDED BY ROCKY MOUNTAINS...

THOUGH YOU MAY REGRET EVER HAVING ASKED.

THERE'S NO HARM IN ANSWERING...

TELL ME SOMETHING BEFORE WE FIGHT...

HUFF

HUFF

HOW DO YOU KNOW ABOUT US?

DURING THE "STRONGEST UNDER THE HEAVENS" MARTIAL ARTS TOURNAMENTS... AND THE BATTLES WITH PICCOLO AND VEGETA...

WE HAVE BEEN WATCHING YOU FOR A LONG TIME, SON GOKU, WITH TINY, BUG-LIKE ROBOT SPIES...

WHY IS GOKU OUT OF BREATH...? ALL WE DID WAS FLY OVER HERE...

HUFF

HUFF

READ THIS WAY

...WE LOOKED FOR YOUR WEAKNESSES... SOUGHT TO KNOW WHAT SORT OF ANDROIDS WOULD DEFEAT YOU.

...FROM THE TIME YOU DESTROYED THE RED RIBBON ARMY...

!

YOU'RE TALKING LIKE DR. GERO YOURSELF...

BECAUSE OF ***YOU***, THE RED RIBBON ARMY'S DREAM OF CONQUERING THE WORLD WAS SNUFFED!! ONLY DR. GERO REMAINED!!

A GRUDGE AGAINST ME, HUH ?

BUT DID YOU SPY ON ME ON PLANET NAMEK, TOO?

UH-HUH...

RIDICULOUS !

I AM ANDROID NO. 20.

EVEN PROJECTING THE MOST EXTREME RATE OF IMPROVEMENT FOR AN ADULT COMBATANT, WE KNOW THE EXTENT OF THE POWER THAT YOU MIGHT CONCEIVABLY WIELD.

THERE WAS NO NEED. BY THEN WE HAD A COMPLETE UNDERSTANDING OF YOUR STRENGTH AND SKILLS.

DR. GERO IS NO MORE.

READ THIS WAY

WHERE *ARE* THEY--?!

DAMN!! THEY'RE NOT FIGHTING YET-- SO THEY'RE HOLDING THEIR *CHI* DOWN! WE CAN'T TELL WHERE THEY ARE!!

YOU MISSED SOME-THING.

TOO BAD YOU GUYS DIDN'T STICK WITH YOUR PROJECT.

READ THIS WAY

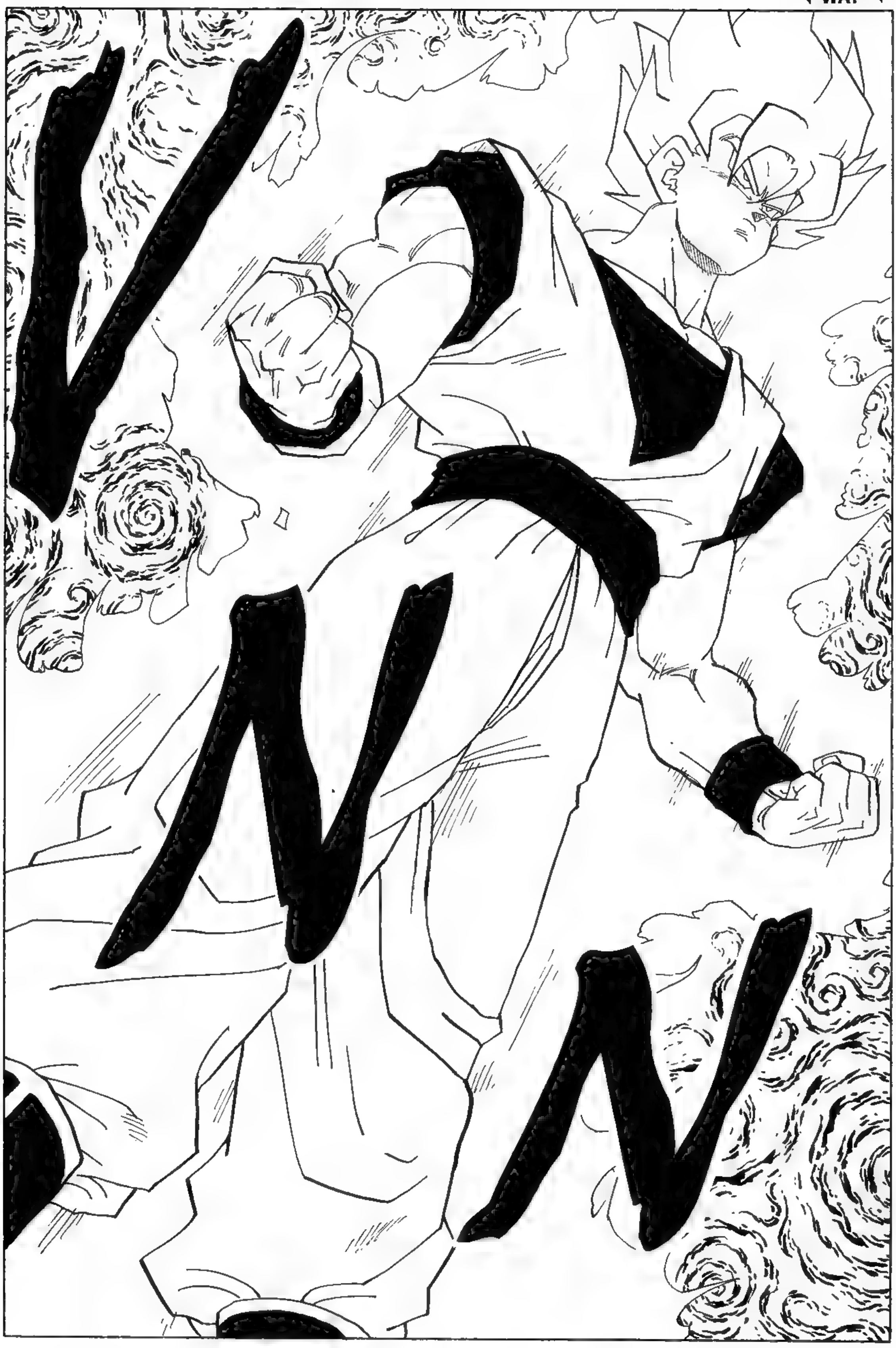
WHAT ?

SUPER SAIYAN ?

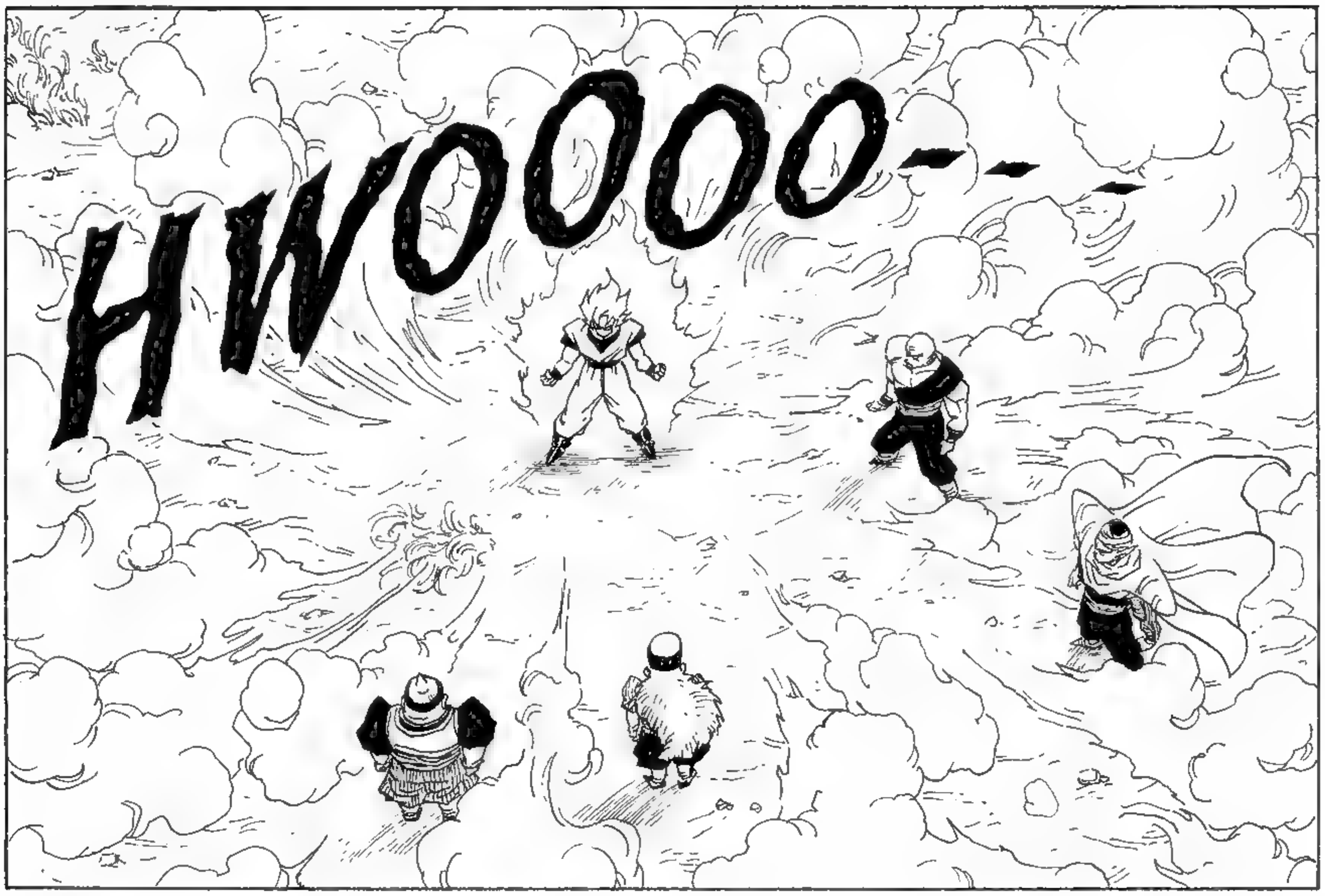
A FATAL MISTAKE...NOT TO KNOW ABOUT THE SUPER SAIYAN.

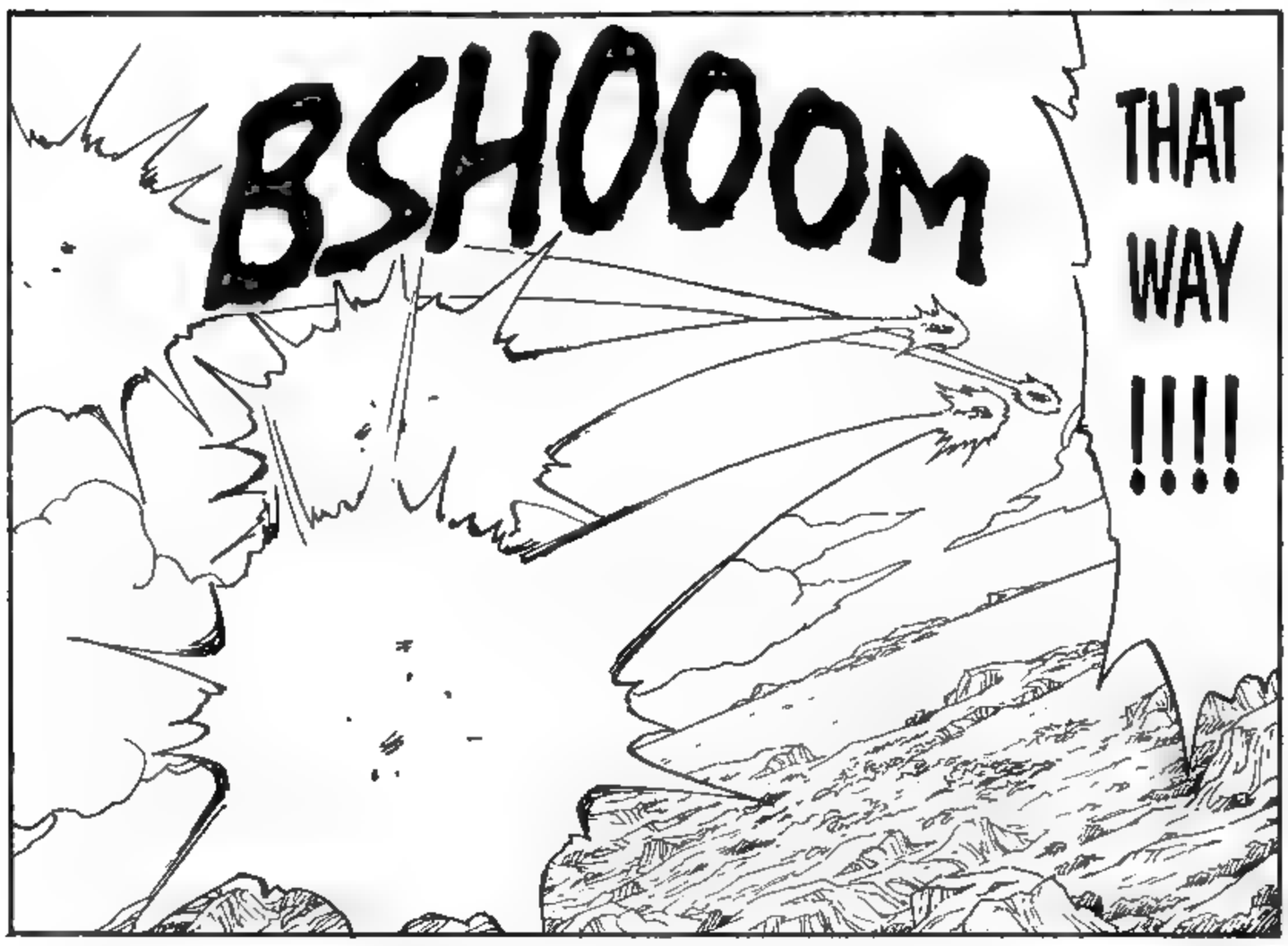
HYAAH!!!

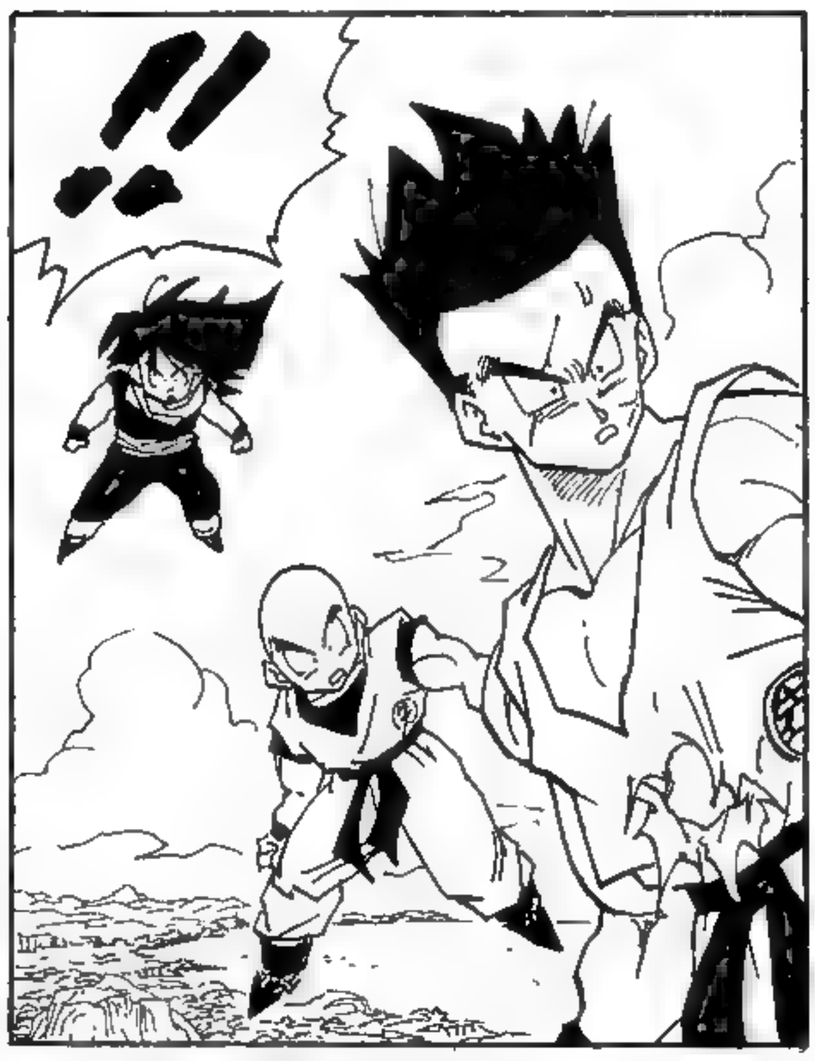
READ THIS WAY



READ THIS WAY







READ THIS WAY

TH-THAT'S SOME AMAZING *CHI*...!! SO THIS IS GOKU AS A SUPER SAIYAN...!!

...

INDEED...

STAY OUT OF THIS, YOU TWO.

IT DOES SEEM THAT YOU'VE MANAGED QUITE AN IMPROVE-MENT.

YOUR POWER FAR SURPASSES THE CALCULATED LIMITS.

I'M THE ONE THEY WANT...

READ THIS WAY

LET ME FIND THAT OUT FOR MYSELF !

OH REALLY ?

TYAH !!

FORTU-NATELY WE'RE UP TO IT.

EVEN NO. 19 CAN HANDLE POWER LIKE THIS. AND SO, OF COURSE, CAN I.

NEXT: What's Wrong with Goku?

GWAH

SHP

DBZ: 147 • Powerless!

!!

READ THIS WAY

BWAH

DOK

DOOOM

READ THIS WAY

GLOK

GARA GARA

!!

DOM

KRAK

READ THIS WAY

GYUUN

PFFF

READ THIS WAY

BWOO

VUN

ZNNN

READ THIS WAY

I NEVER KNEW WHAT BEING A SUPER SAIYAN MEANT... IT'S AS IF HE'S IN A DIFFERENT ***DIMENSION*** FROM US...

ASTOUNDING...!! ...WHAT POWER...

BWOK

...IT MAY BE...

...

...TOO DIFFERENT...

...A PROBLEM. THIS INCREASE IS SO FAR ABOVE WHAT THE DATA PROJECTED THAT AT THIS RATE, #19'S ENERGY WILL RUN DRY BEFORE HE'S ABLE TO ABSORB SON GOKU'S POWER.

GONG

READ THIS WAY

!!

THERE !!

D-DAD...!!

TM

TM

THOSE ANDROIDS TALKED A GREAT FIGHT, BUT THEY'RE NOTHING AGAINST THIS!!

DON'T WORRY! GOKU'S POWER IS INCREDIBLE! BEING A SUPER SAIYAN MUST BE GLORIOUS...!!

BASH

DM DM DM DM

UOOO

KRAK

HUH ?

HAVE YOU NOTICED IT TOO, GOHAN... ?

OH... YEAH...

...?

BA BA BA BA BA

Y-YOU'RE RIGHT... WAS IT MY *IMAGINATION* THAT THEY ABSORB ENERGY...?!

WHOA !!

BUT LOOK AT HOW ***WEAK*** HE IS...

SON GOKU IS RUSHING THE BATTLE FOR SOME REASON... HE'S ALREADY GIVING ALL HE'S GOT...

HIS POWER AS A SUPER SAIYAN SHOULD BE FAR MORE STAGGERING THAN THIS.

THIS IS NOTHING.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! GOKU'S OVER-WHELMING THE ANDROID...!

WEAK...? DID YOU SAY "WEAK"...?!

...

Y-YEAH... HE GRABBED MY FACE WITH HIS HAND... THEN IT FELT LIKE MY *CHI* WAS BEING SUCKED OUT OF ME... EVEN THOUGH I WASN'T DOING ANYTHING...

THEY WHAT--?!

YAMCHA THOUGHT THEY DRAIN ENERGY... COULD THAT BE...?

OK

TH

READ THIS WAY

DOOOM!!

HWOOO

MWIP

READ THIS WAY

HUFF

HUFF

HUFF

HE'S AN ANDROID. HE DOESN'T FEEL ANY PAIN OR FATIGUE...

LOOK AT HIM...LIKE HE DOESN'T CARE ABOUT THE BEATING HE'S GETTING...

ZAMN

DYAAAH!!!

READ THIS WAY

EXCEL-LENT !!

55

YES !!

VYOO

GWOO

READ THIS WAY

AHHH!

HYOOP

WATCH THEIR HANDS!!! DON'T LET THEM GRAB YOU!! DO YOU UNDERSTAND ?!

GOKU!! DON'T USE ENERGY ATTACKS!!! THEY ABSORB YOUR POWER!!

I WAS RIGHT!! THEY TAKE IT FROM THEIR HANDS... !!

!!

H-HE AB-SORBED IT... !!!

READ THIS WAY

...YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME...

HUFF

HUFF

YOU...

HUFF

HUFF

THEY... ABSORB POWER...?

HUFF

NO...THEY HAVEN'T EVEN GRABBED HIM ONCE....

DID HIS *CHI* GET DRAINED THAT MUCH ALREADY...?!

H-HEY... GOKU'S ACTING WEIRD...

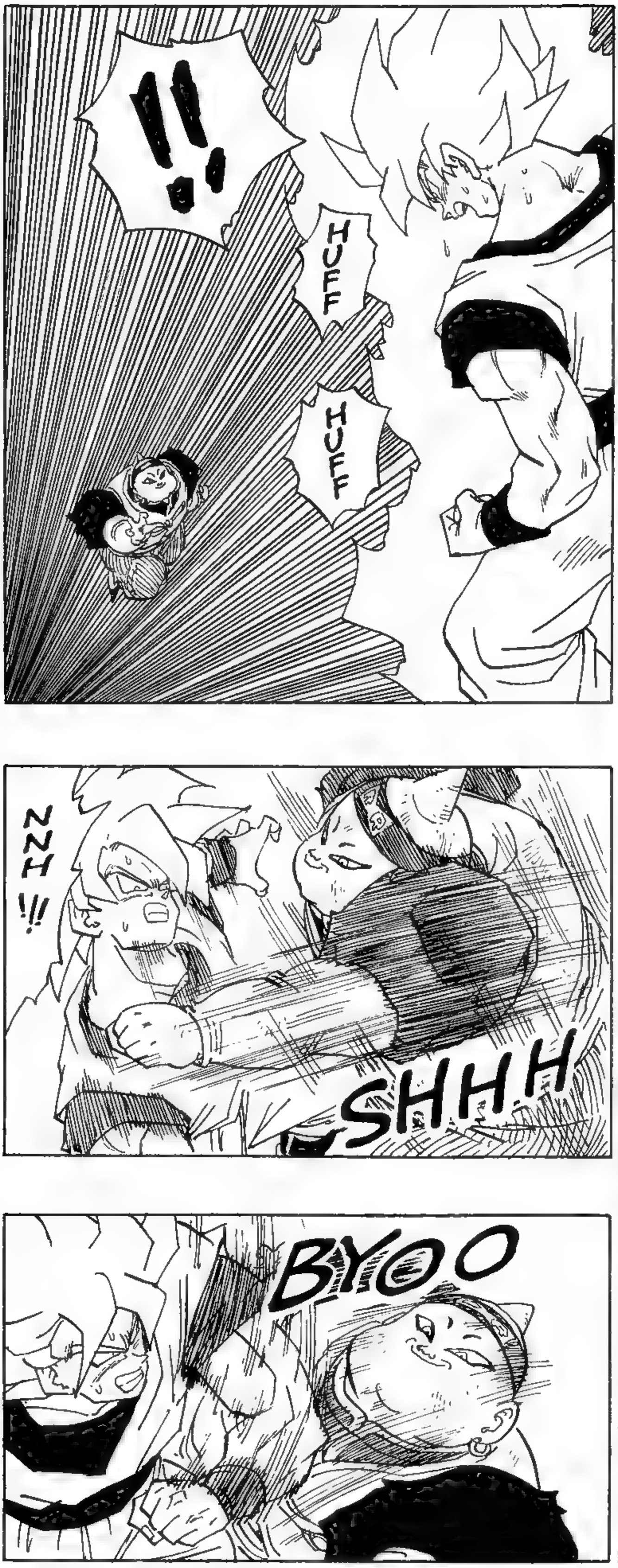
BOOM

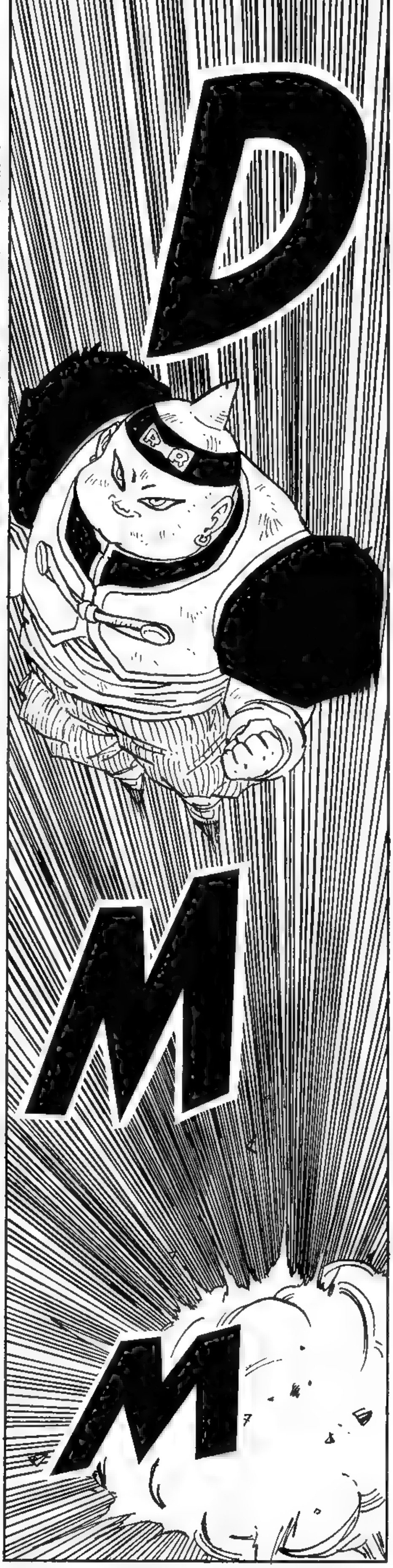
EXCELLENT! NOW #19 HAS INCREASED ITS MAXIMUM POWER RATING-- AND SON GOKU'S ENERGY HAS DECREASED DRAMATICALLY!

OH!!

NEXT: Goku Loses?!

DBZ: 148 • One Down...





READ THIS WAY

!!

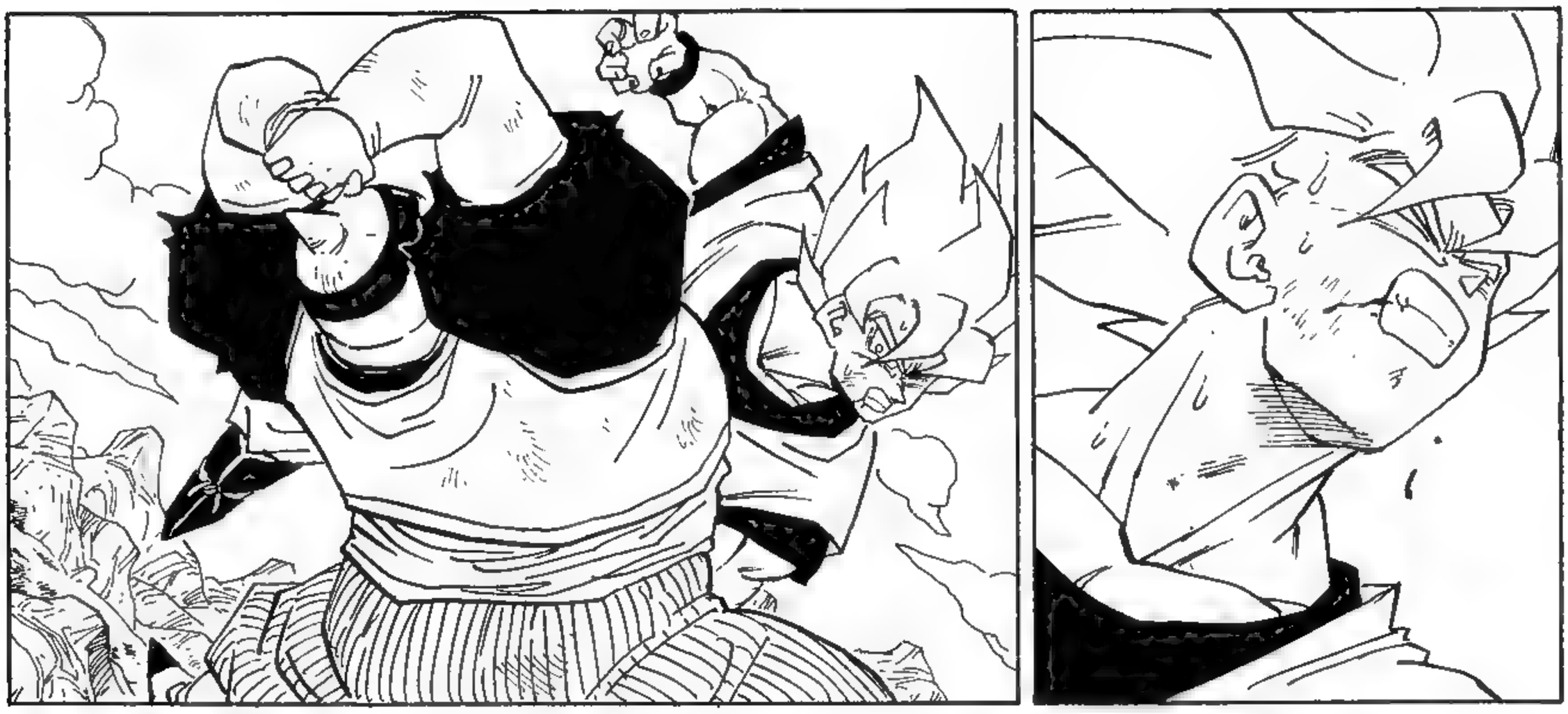
ZNN

BOK

BNG

HEH

READ THIS WAY



READ THIS WAY

KRIII

K

K

N

YOU...

!!!!

UNGH !!!

GOKU, DON'T !!!!

HUFF
HUFF
HUFF

D-
DAMMIT...
!!

...

H-HE LOOKS LIKE HE'S IN A LOT OF PAIN... IS HE WEAKENING...?!

!!!

HUFF
HUFF

DAD IS SICK... IT'S HIS HEART... !!!

I KNEW IT !!!

READ THIS WAY

HIS HEART...! THE VIRAL DISEASE THAT THE KID FROM THE FUTURE MENTIONED!!

THEY JUST STOLE HIS *CHI*, THAT'S ALL!!

TH-THAT'S RIDICULOUS!! THE MEDICINE MADE HIM BETTER, DIDN'T IT?!

WH-WHAT?!

STMP

IT HURTS... WHAT'S HAPPENING TO MY BODY...?

SHWIP

GOKU!! HERE'S A *SENZU*!! EAT ONE!!

PAP

TH... THANKS...

IF *HE'S* ALIVE, THE STORIES MUST BE TRUE....

SO THAT'S THE "SENZU" THAT RESTORES ENERGY AND HEALS WOUNDS...

THAT... SAVED ME...

MNCH MNCH

DOOM

BIII

READ THIS WAY

!!

BOM

K

OW

HUFF HUFF

HUFF

READ THIS WAY

TH-THE *SENZU* DIDN'T WORK...!!!

!!

HE WAS HEALTHY THE WHOLE TIME... SO HE NEVER TOOK THE MEDICINE...

HE... HE NEVER ***GOT*** SICK...

BUT WHY?! WHY DIDN'T THE MEDICINE HEAL HIM?!

IT *IS* HIS HEART... !!

DWOK

READ THIS WAY

UNH...

GH...

ZUFF

HE-- HE CAN'T EVEN STAY AS A SUPER SAIYAN ANYMORE!!

!!!

DSH

GAH!!

GG

!!

READ THIS WAY

UNH... AAA... !!

HIS ENERGY... !!!

CURSE IT!!!

BWAAAH

READ THIS WAY

VVV

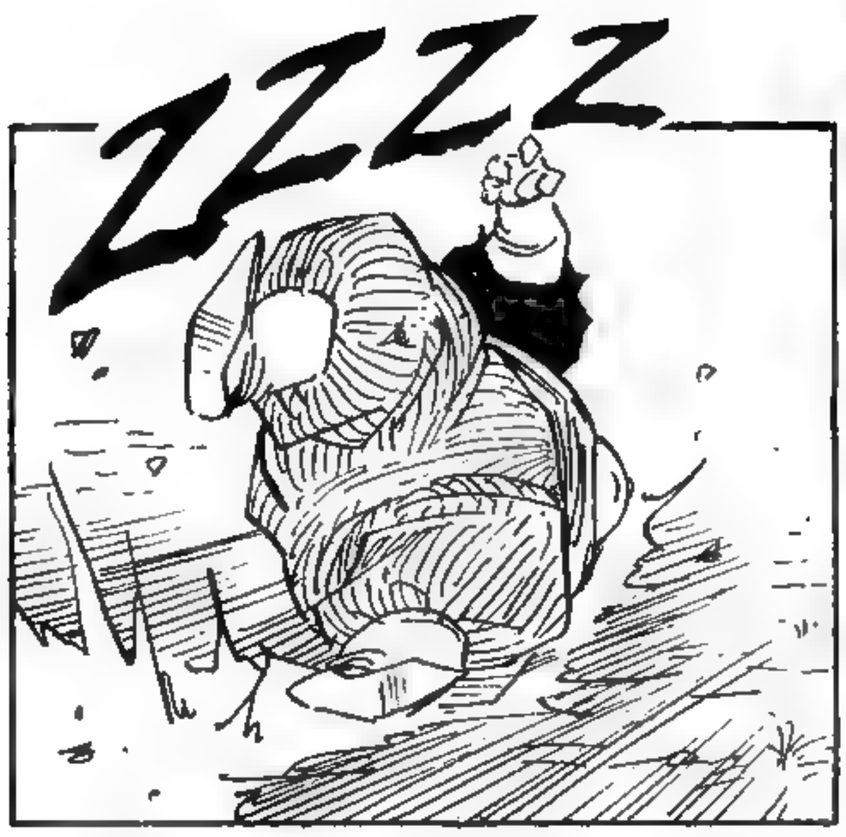
SHH

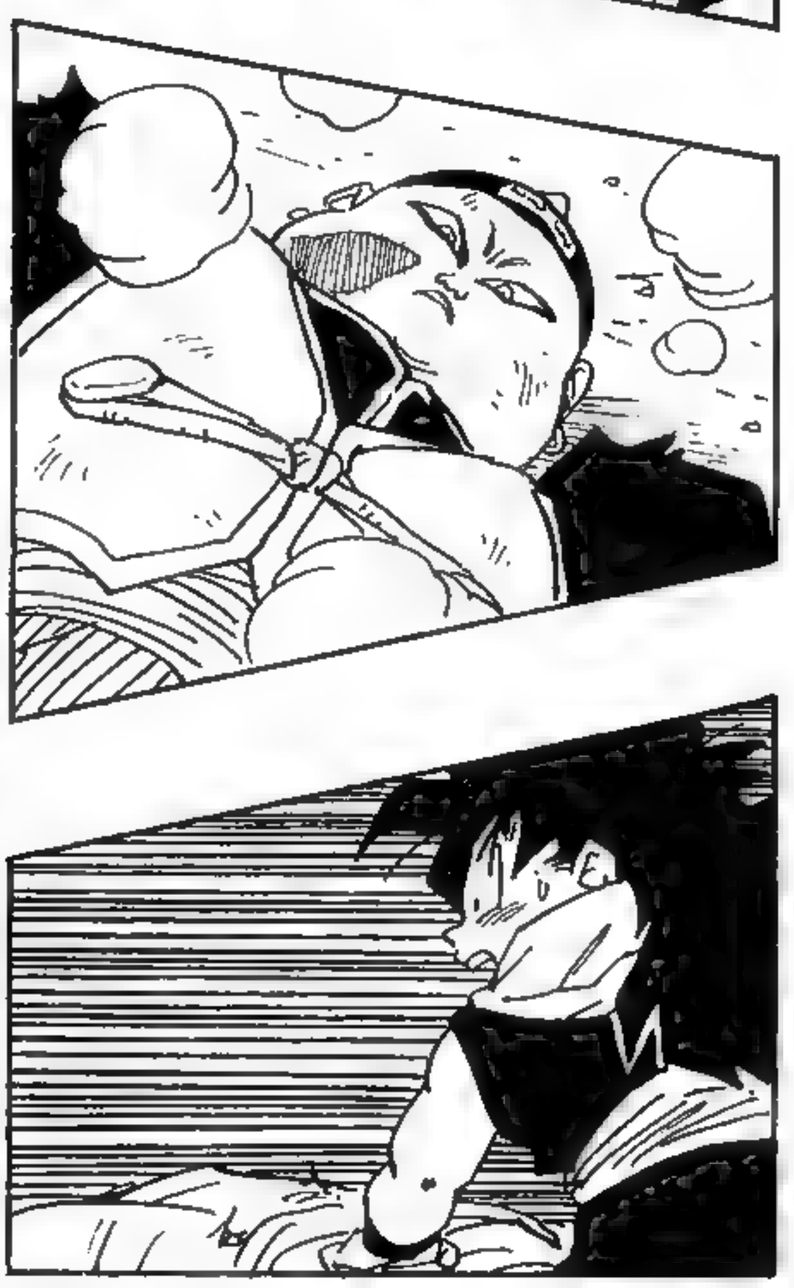
I WILL !

BUT YOU CAN TRY IF YOU WANT.

YOU WON'T BE GOING AN INCH PAST ME.

READ THIS WAY



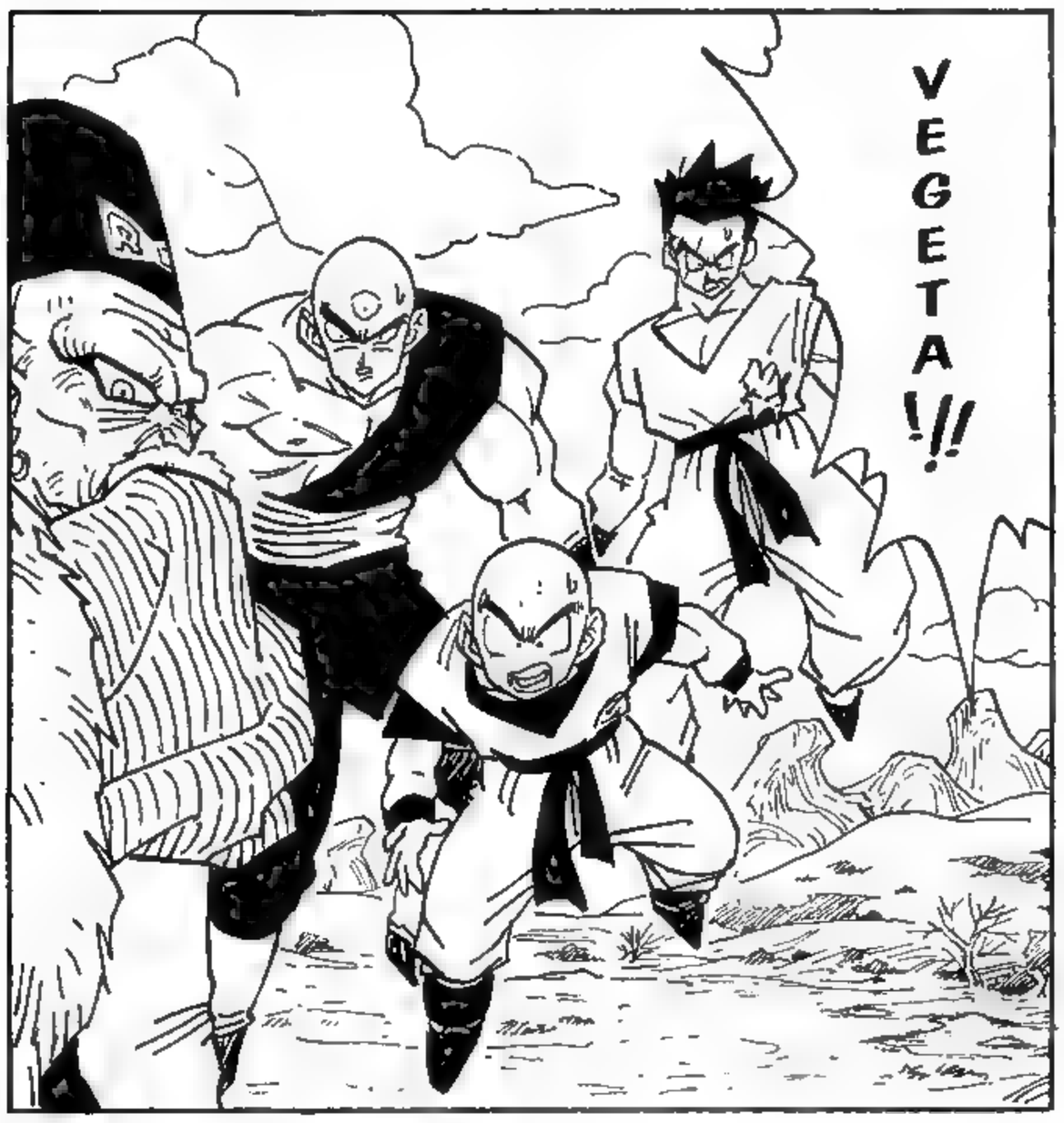


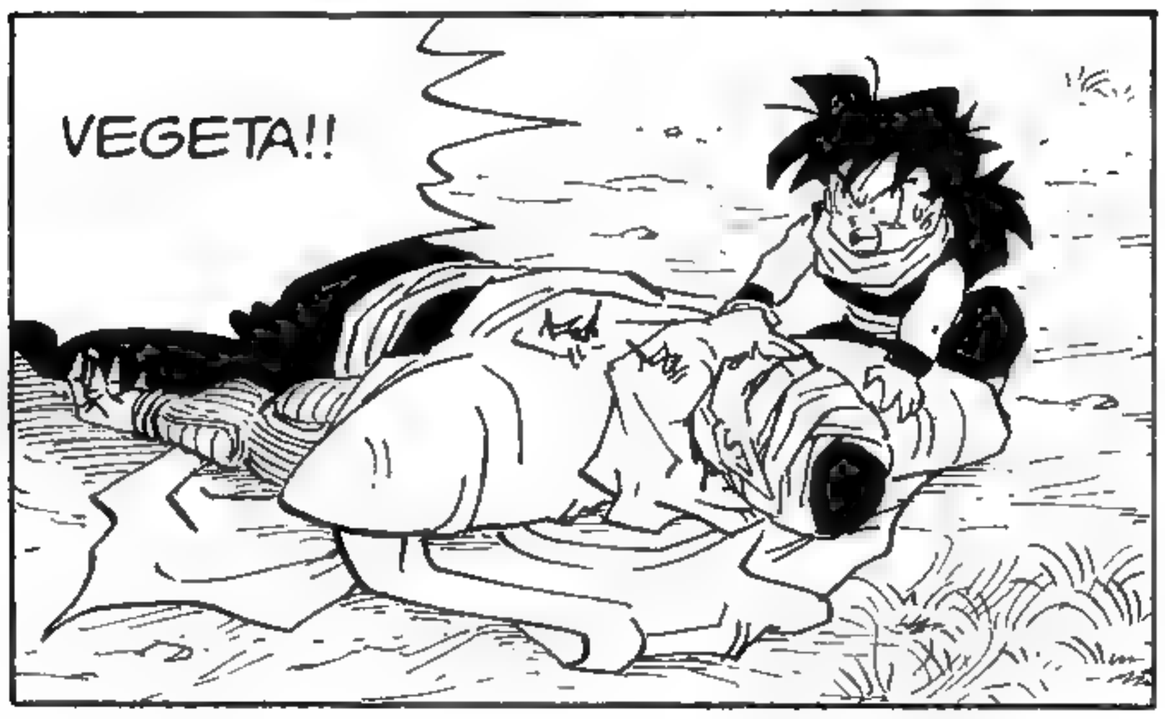
NEXT: Return of the Saiyan

READ THIS WAY

DBZ:149

Vegeta Returns!!!





MMFF

P-PICCO-LO... !!

READ THIS WAY

WHAT? VEGETA--?!

BLINK

P-PICCOLO... YOU MEAN...

I DON'T CARE HOW STRONG THEY ARE. IT'LL TAKE MORE THAN THAT TO BRING ME DOWN.

JUST WHEN I HAD DISTRACTED THEM FROM GOKU WITH MY "DEFEAT"...

...BLASTED VEGETA JUST HAS TO BUTT IN...

!!

I SAW EVERY-THING...!

HUFF

HUFF

HUFF

YOU NOTICED THE ANOMALY IN YOUR BODY-- BUT YOU TURNED INTO A SUPER SAIYAN ANYWAY! YOU FOOL! YOU KNEW IT WOULD ONLY PUT MORE STRAIN ON YOUR HEART!

READ THIS WAY

MY TARGET HAS ALWAYS BEEN YOU... KAKARROT.

BWOK

!!

SOMEONE DRAG HIM HOME... AND GIVE HIM HIS *MEDICINE!*

GMP

NO... I'LL GO!!

I'LL TAKE HIM HOME !!

DAD !!

GOKU !!

HUH? OH, YEAH...

THANKS... YAMCHA.

HE SAID THIS DISEASE IS CAUSED BY A VIRUS. IT MIGHT BE CONTAGIOUS, SO YOU SHOULD TAKE THE MEDICINE TOO.

AFTER ALL.... I SEEM TO BE THE LEAST USEFUL HERE...

GNN

GOOD LUCK !!

GET BETTER, GOKU!!!

READ THIS WAY

IT MIGHT BE FUN TO SAVE THE BEST FOR LAST.

THERE'S NO NEED TO GO AFTER HIM!!

NO. 19 !!

NOW THAT VEGETA'S JOINED THEM, IT WILL BE LITTLE MORE INTERESTING.

LET'S CLEAN UP THESE PESKY FLIES FIRST...

S- SAY...

SHOULDN'T WE RETREAT FOR THE TIME BEING?

WE JUST OUGHTA WAIT 'TIL GOKU GETS BETTER!

B-BUT IF WE RUN AWAY, THEY'LL GO ON A RAMPAGE LIKE THEY DID TO THAT CITY...

THE DETAILS ARE DIFFERENT... BUT ISN'T THAT EXACTLY THE SITUATION NOW....?

I MEAN... THAT GUY FROM THE FUTURE SAID WE FOUGHT THE ANDROIDS WITHOUT GOKU... AND ALL OF US... EVEN VEGETA... GOT **KILLED.**

HIS COMING PROBABLY CHANGED THE COURSE OF HISTORY IN SUBTLE WAYS.

THE TIMING OF GOKU'S ILLNESS WAS VERY DIFFERENT...

EVENTS MAY NOT TURN OUT AS OUR VISITOR SAID.

MAY I PLEASE DISPOSE OF VEGETA?

NO. 20...

...THOSE GUYS ARE STILL *SCARY!*

B-BUT EVEN IF HISTORY HAS CHANGED...

READ THIS WAY

WELL, GO AHEAD. BUT I'LL TAKE THE OTHER FOUR.

YOU'RE SO GREEDY. YOU'VE ALREADY MULTIPLIED YOUR POWER BY ABSORBING THE ENERGY OF SON GOKU...

R R

GRIN

THAT YOUR LEGENDS FAR OUTSTRIP YOUR REALITIES.

I KNOW FROM MY LIMITED OBSER-VATIONS OF YOUR ACTIONS...

NY

WE KNOW YOUR CAPABILITIES, VEGETA.

YOU SAY YOU WERE WATCHING THE WHOLE TIME... BUT YOU MISSED THE PART THAT MATTERED.

THE PALMS OF YOUR HANDS.... THEY SEEM TO DRAW IN LIFE FORCE. I NEED TO WATCH THOSE.

YOU THOUGHT YOUR MATHEMATICAL PROJECTIONS WOULD TELL YOU ALL YOU NEEDED TO KNOW.

YOU SEEMED AWFULLY SURPRISED WHEN KAKARROT BECAME A SUPER SAIYAN.

INDEED ?

WE SAIYANS CAN'T BE REDUCED TO NUMBERS.

I'M CURIOUS... IF ANDROIDS CAN FEEL FEAR...

GROOOO

K
O
W

READ THIS WAY

BOOM

HE'S A SUPER SAIYAN...!!

HIM TOO...!

GR GR !

WH-WHAT?!

READ THIS WAY

MY HEART *IS* PURE...

I THOUGHT YOU HAD TO HAVE A "PURE HEART"...?!

N-NO WAY...!! WHY IS *HE* A S-SUPER SAIYAN...?!

THEN I RAN INTO A *WALL.* MY OWN *LIMITS.*

I ENDURED A TRAINING FROM HELL.

I DESIRED NOTHING BUT TO BE STRONGER.

PURE *EVIL!*

INTO A SUPER SAIYAN !!!

IN THE RAGE I FELT TOWARDS MYSELF, I AWOKE...

I FINALLY SURPASSED KAKARROT! I COULD BE THE TRUE SAIYAN MESSIAH !

I OVER-FLOWED WITH JOY...

READ THIS WAY

HO HO HO...

TURN INTO WHAT YOU WILL. YOU ARE STILL NO MATCH FOR US. JUST LIKE SON GOKU.

ENOUGH PRATTLE.

HYO HOHO HO !!!!

READ THIS WAY

BACH

NASH

I GUESS THAT'S ALL I COULD EXPECT...

READ THIS WAY

WE ENTER A CERTAIN ECSTATIC STATE, YOU SEE.

I FORGOT TO MENTION... WHEN I BECOME A SUPER SAIYAN MY FEROCITY INCREASES, TOO.

YOU'RE LUCKY.

YOU MACHINES DON'T FEEL PAIN, DO YOU?

Z-08

READ THIS WAY

BOK

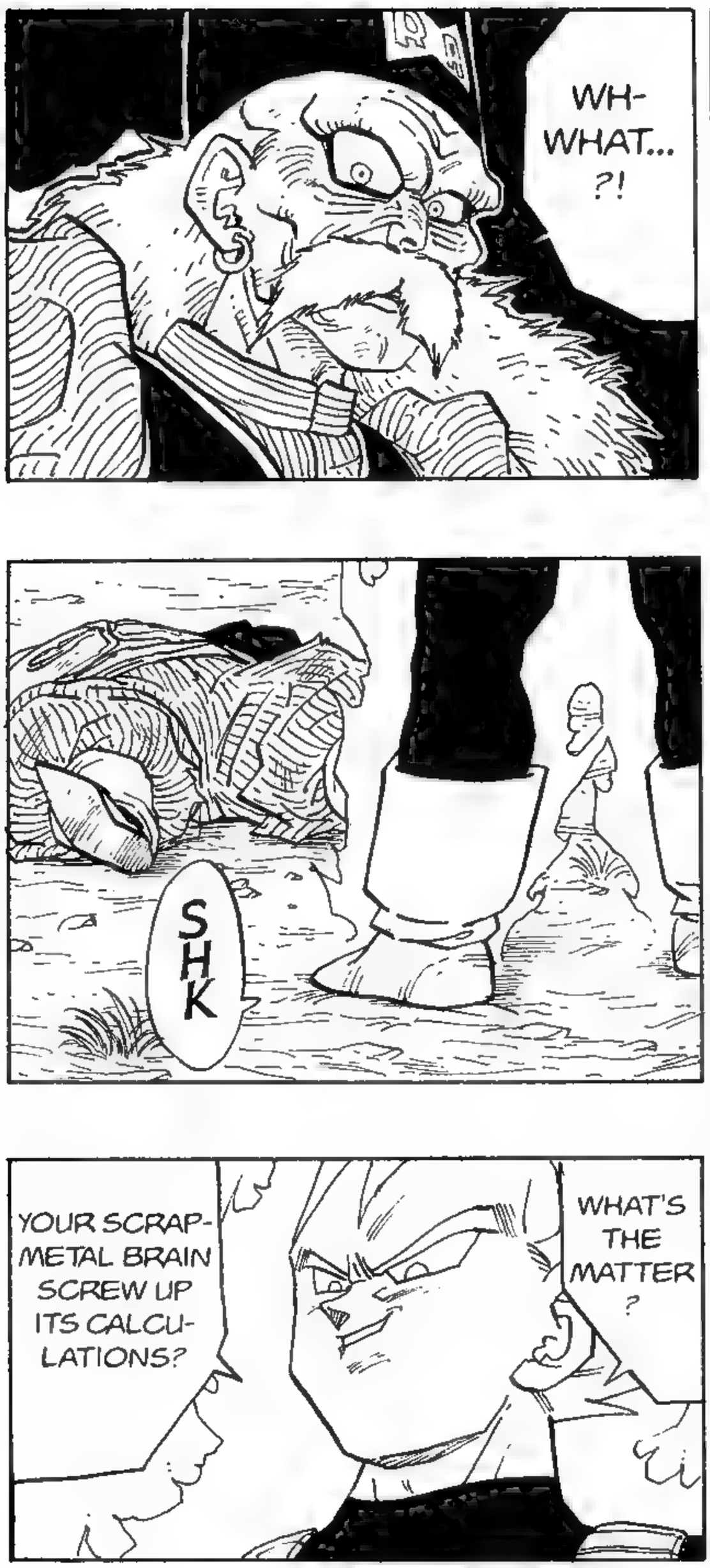
ZOW

GROW

ZK

NEXT: The Limit of the Machines

The Androids Unhinged



READ THIS WAY

BMM

VVV

MM

DO

VVV

READ THIS WAY

BOOM

YAH!!!

SHF

READ THIS WAY

BWAK

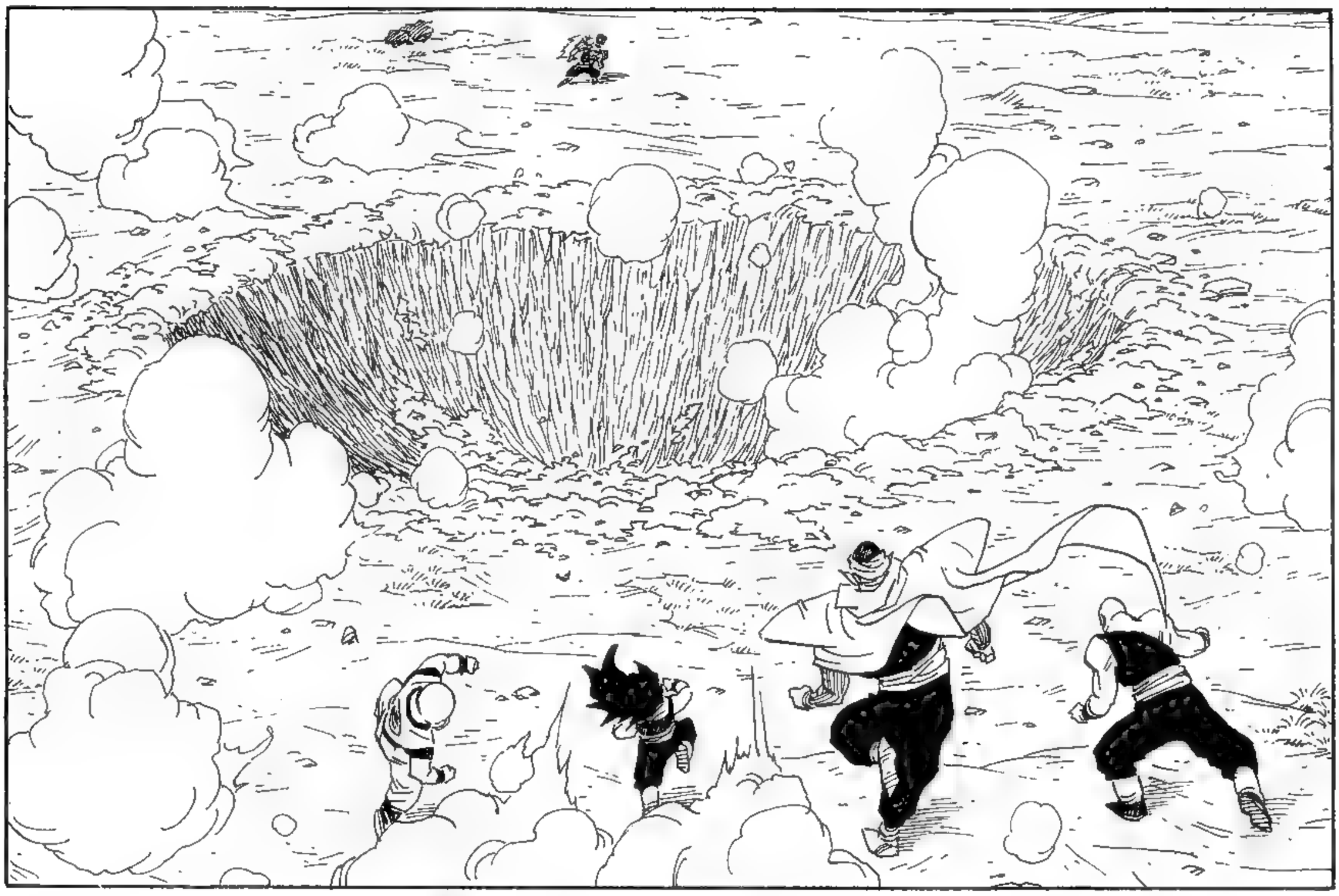
IS THAT BLOOD OR OIL?

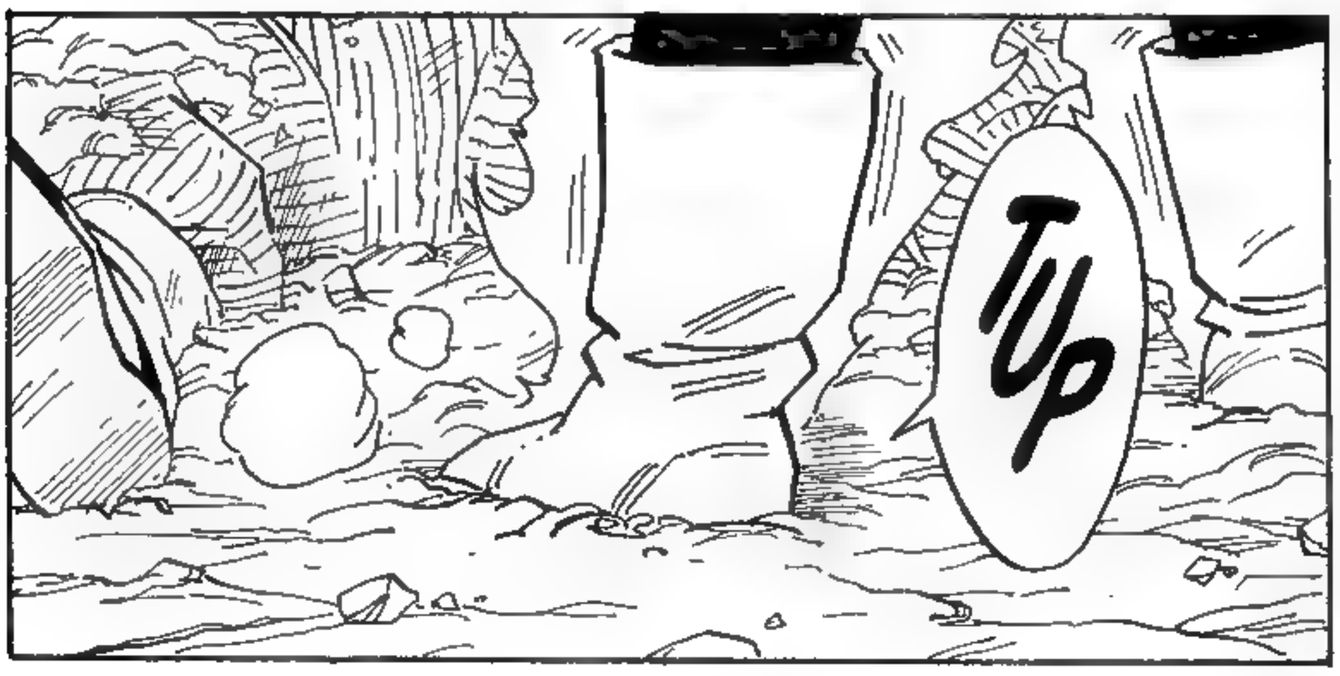
WHAT FINE WORKMAN-SHIP.

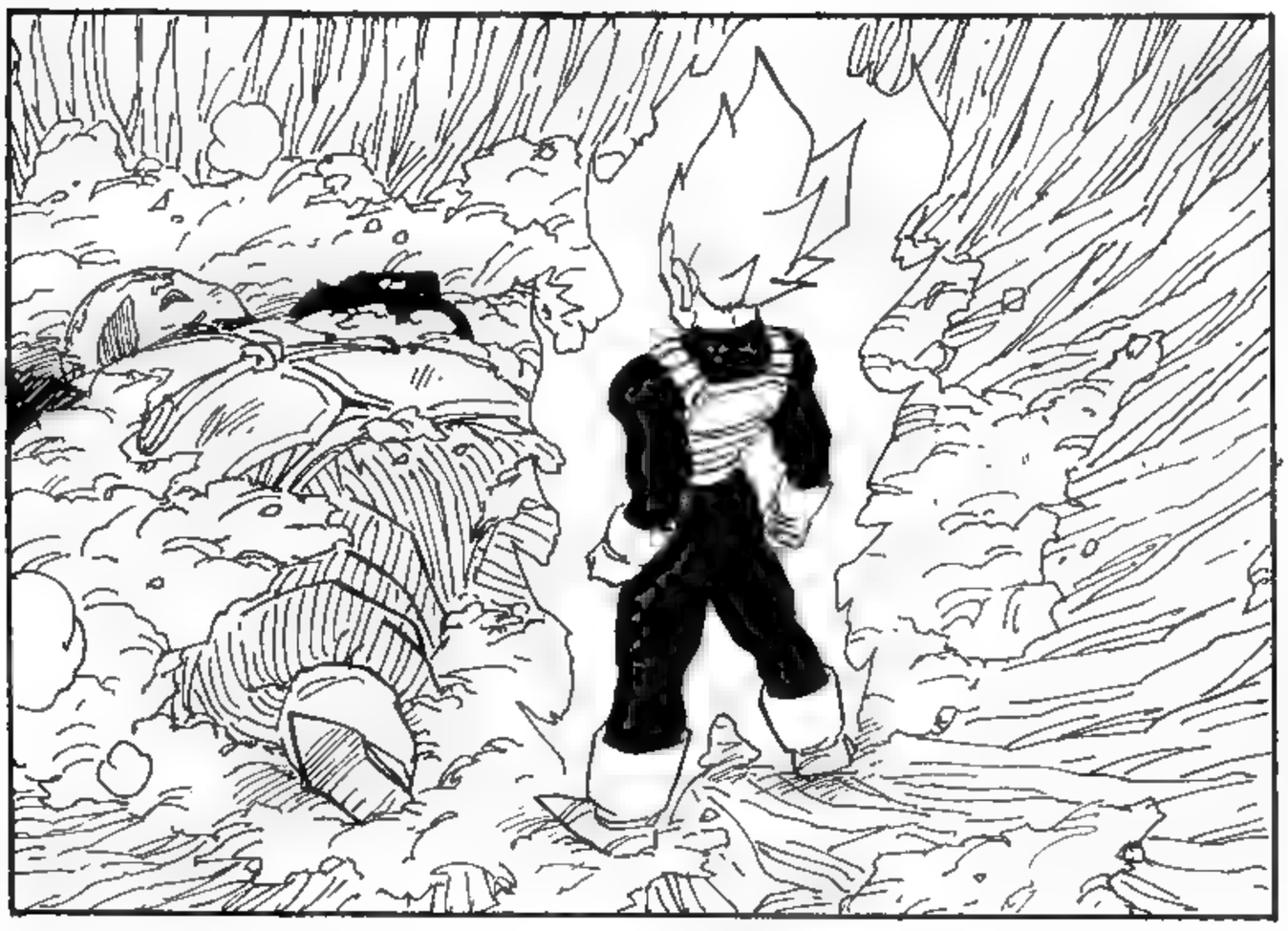
NGH...!!

FSSH

READ THIS WAY




Tup



READ THIS WAY

BLINK

GMP

FWAH

I'LL NEVER LET GO !!

IT'S NO USE KICKING !

AND I'LL HOLD YOU UNTIL I DRAIN YOU DRY!!!

HAH!! I HAVE YOU NOW !!

"NEVER"... DID YOU SAY?

READ THIS WAY

GN

VMP

DON'T LET GO, NOW!

I... WON'T... LET... GO!!

HEH... HEH...

I SEE...YOU **DO** ABSORB ENERGY THROUGH YOUR HANDS. AND THEN YOU ADD THAT ENERGY TO YOUR OWN...

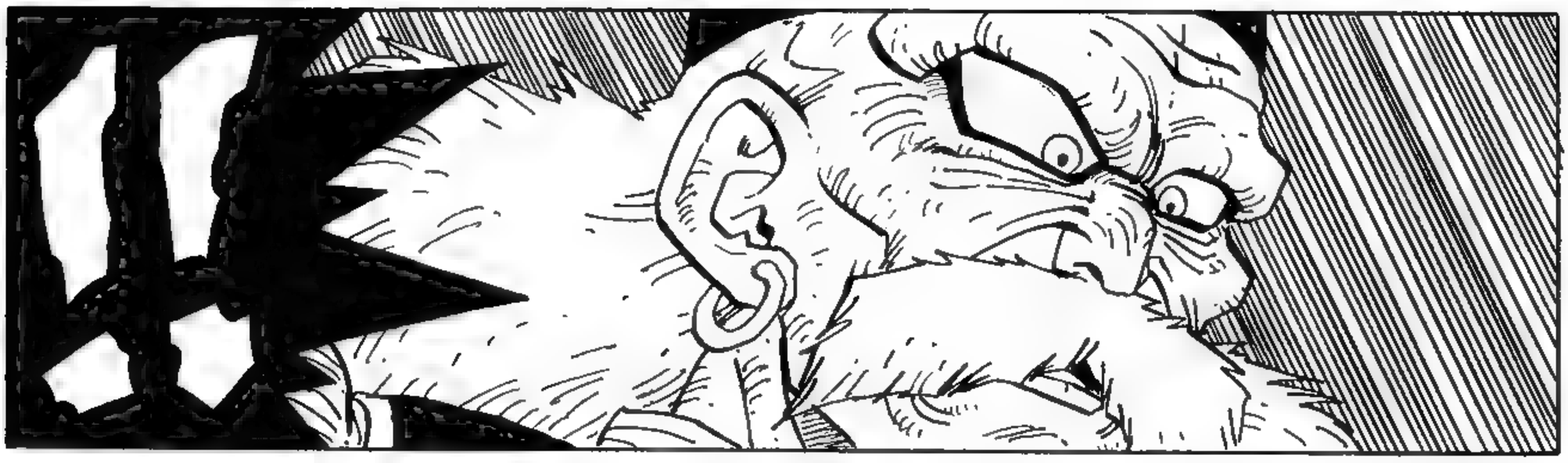
HYAH !!!!

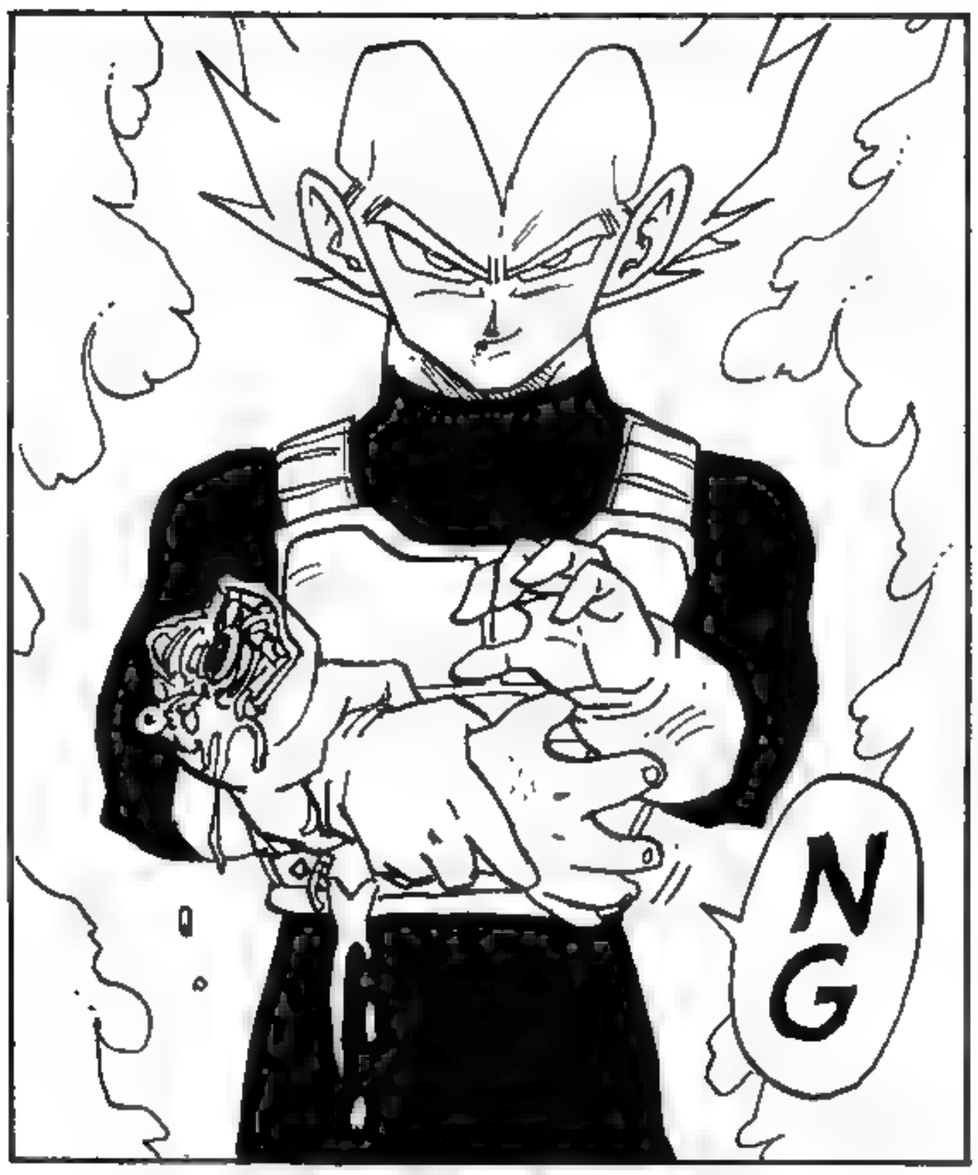
GAG

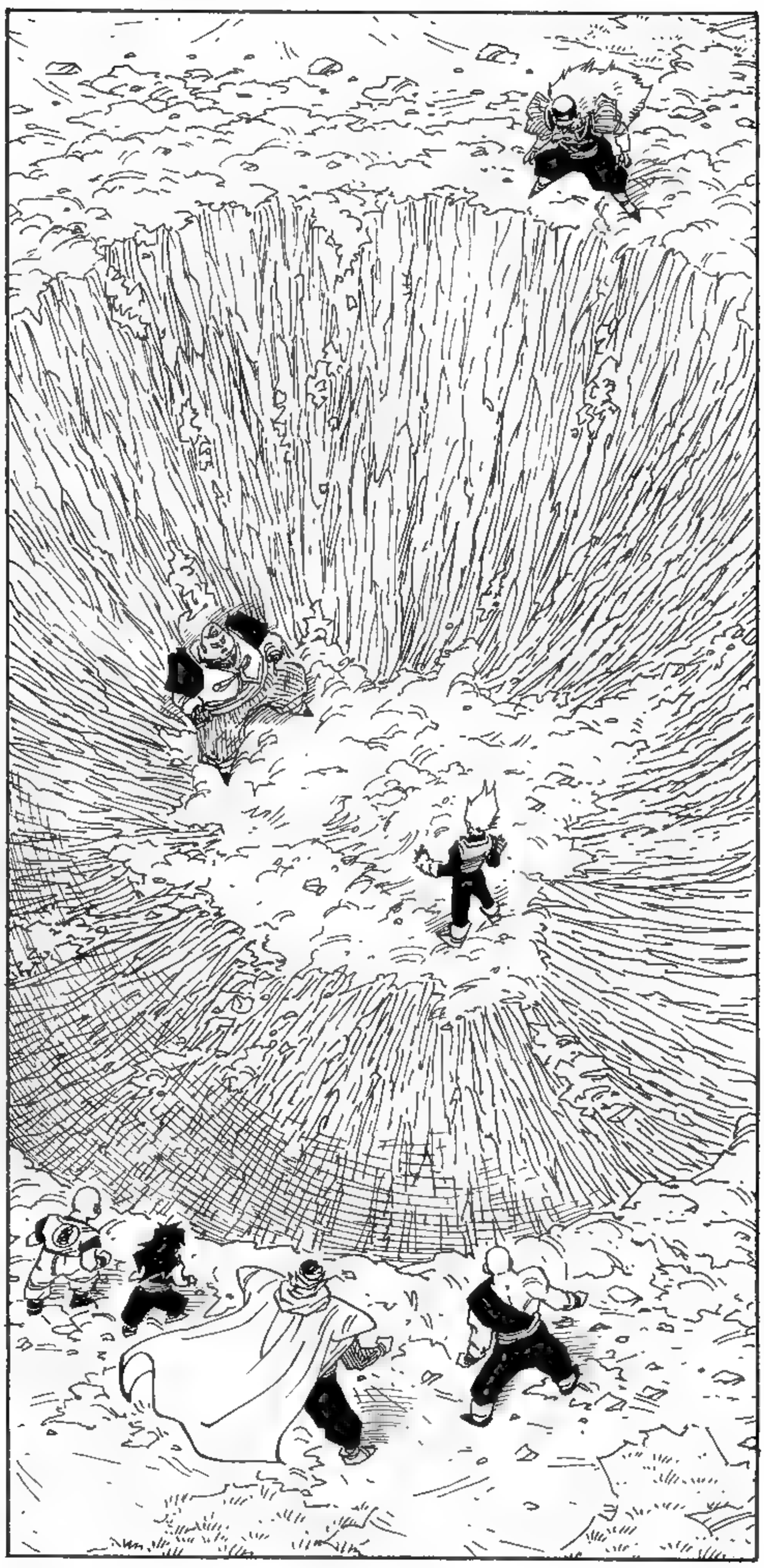
BWOK

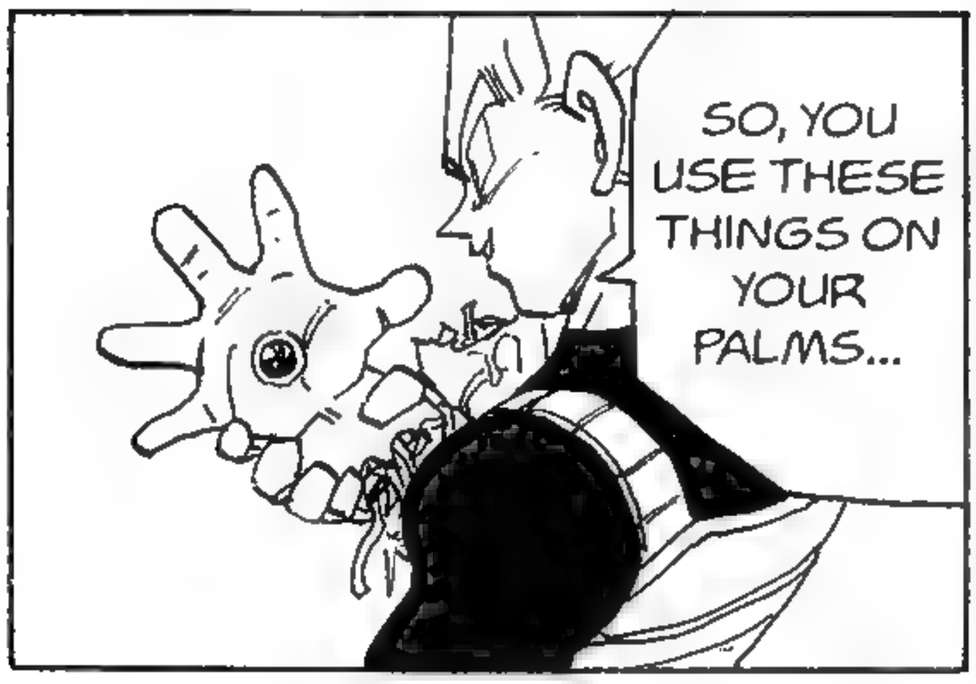
...!!!!

ZHS




NG




SO, YOU USE THESE THINGS ON YOUR PALMS...

READ THIS WAY

YOU FEEL FEAR ?

EVEN YOU, A DAMN DOLL...?

OH...

...BUT THAT'S ALL OVER NOW... ISN'T IT?

DZN

VVVVV

YAAAH !!!

!!!

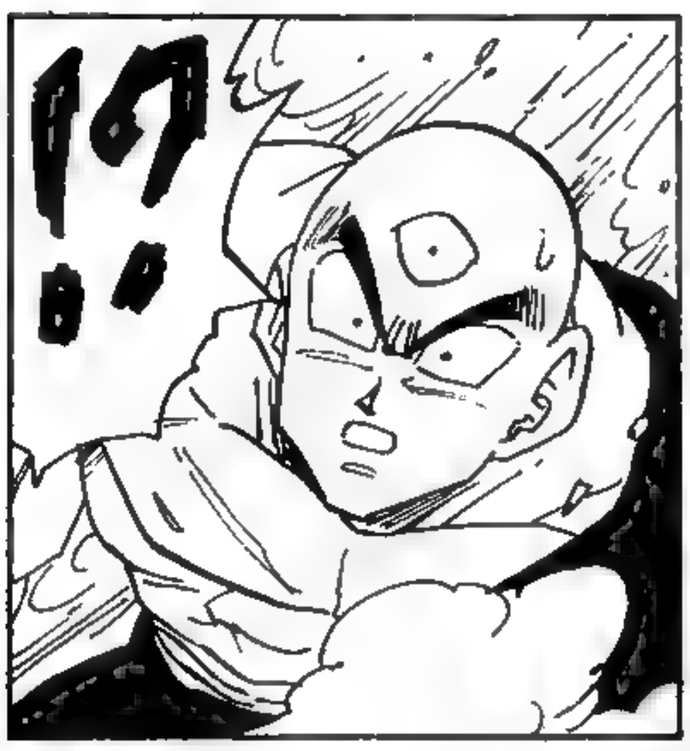
DO YOU DARE...?!

UNH !!!

R R

OH, HOLD YOUR WATER!! I'LL GET TO YOU WHEN I'VE FINISHED HIM OFF!!

!!
....


!?

WH-WHAT'S HE DOING... ?!

SSHH

READ THIS WAY

SUPER VEGETA BIG BANG ATTACK !!!

TRY THIS !!

FOOO

READ THIS WAY

DOM

HEH!

...WE MAY HAVE MISCAL-CULATED INDEED...

...

...BUT STILL YOU HAVE NO HOPE OF VICTORY!

NEXT: Android Fear!

DBZ: 151 • A Change of Plans

READ THIS WAY

TMP

READ THIS WAY

...

WHAT KIND OF TRICK IS THIS...?

NOW'S YOUR CHANCE TO DEFEAT ME.

GO AHEAD... COME AT ME.

I'VE LOST A LOT OF ENERGY...

Pff...

...BUT YOU WILL ALWAYS BE FAR LESS POWERFUL THAN US!

HEH. ONLY THAT YOU MAY BE MORE POWERFUL THAN WE CALCULATED...

I CAN'T IMAGINE WHY. WHAT DID YOU MEAN?

YOU SAID I HAD NO HOPE.

WELL... I THINK YOU'RE JUST BEING A SORE LOSER.

YEAH...?

READ THIS WAY

H-HE'S RUNNING AWAY!! HE'S GONNA HIDE IN THE ROCKS!!!

HEY!!! GIVE ME A *SENZU* BEAN!!

HUH... ?!

YOU WANT HIM TO GET AWAY ?!!

DO IT NOW !!!

....UM...

B-BUT...

S H !!

READ THIS WAY

ABOUT TIME...

MNCH MNCH

IDIOTS...

PTCH

HERE...

HYOO

GIVE IT TO HIM.

O-OKAY...

GOOD!!

READ THIS WAY

...AND STAY OUT OF MY WAY?

WHY DON'T YOU GUYS GO HOME AND DRINK SOME MILK OR SOMETHING...

H-HEY...!! DRINK MILK, MY BUTT...!!

IF NO. 20 HAD STOOD HIS GROUND, HE'D HAVE BEATEN VEGETA EASILY. IT WAS A BEAUTIFUL BLUFF... HE TRULY IS A GREAT WARRIOR.

HE REALLY *DID* LOSE MOST OF HIS POWER... JUST TO CONFIRM THAT THE ANDROIDS DRAIN *CHI* FROM THEIR PALMS.

I AT LEAST WANT TO SEE THOSE ANDROIDS DESTROYED !

OKAY, I'M FOLLOWING HIM.

HUH... ?!

HE MIGHT HAVE SURPASSED...

...EVEN GOKU.

HE HAS NO *CHI* FOR US TO TRACE. HE MIGHT BE HIDING ANYWHERE AMONG THE ROCKS. IF YOU SEE HIM, TELL ME... OR VEGETA.

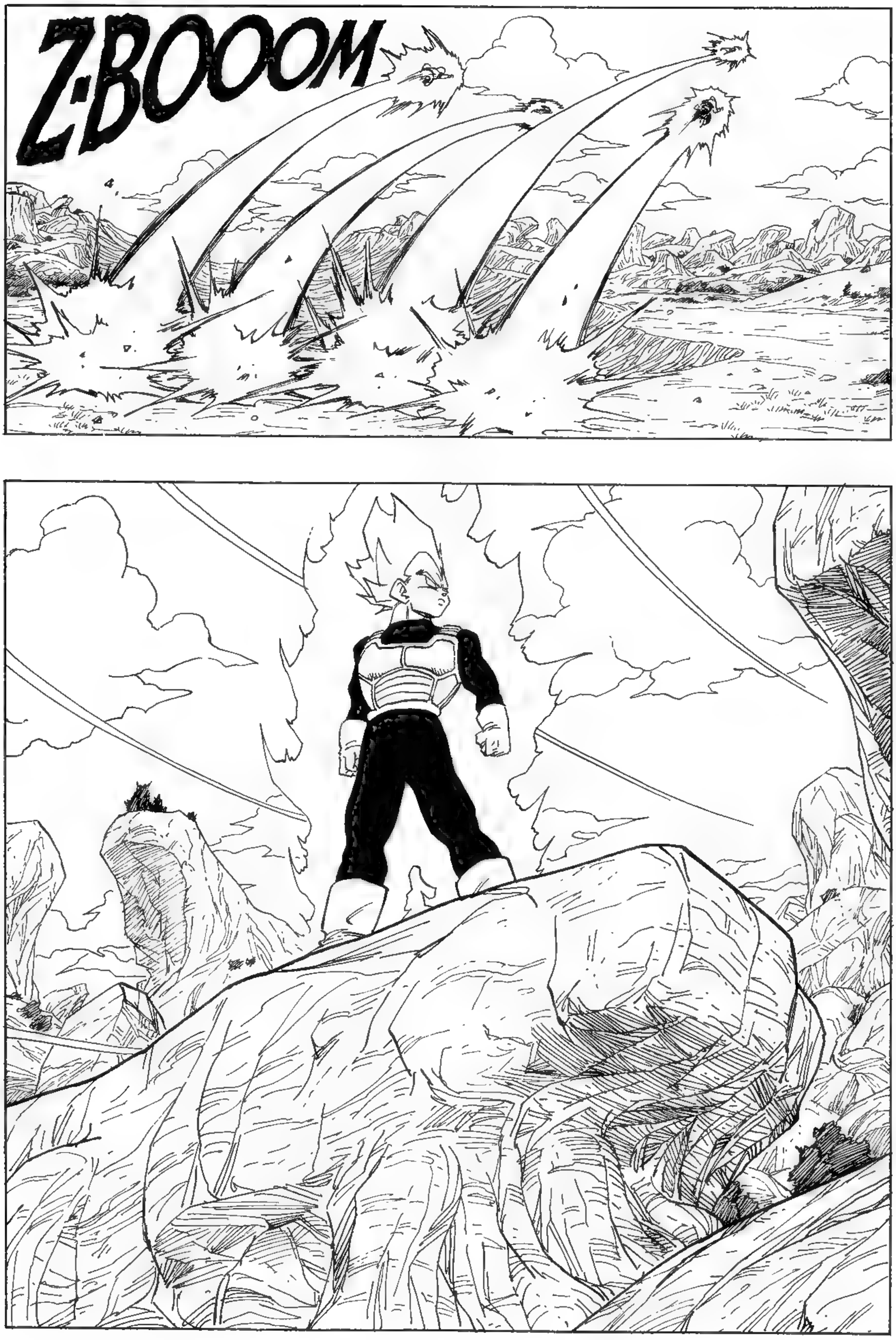
ALL RIGHT... BUT DON'T TRY TO FIGHT HIM. NONE OF YOU CAN HANDLE HIM.

AND BE CAREFUL !

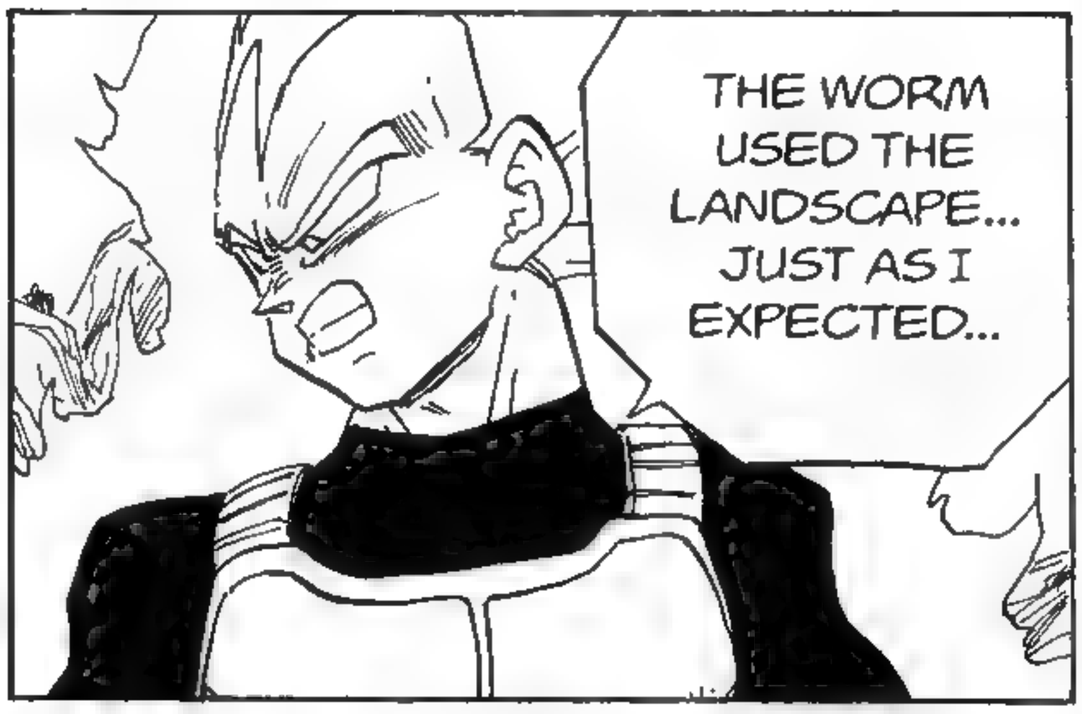
I-I'M GOING TOO!!

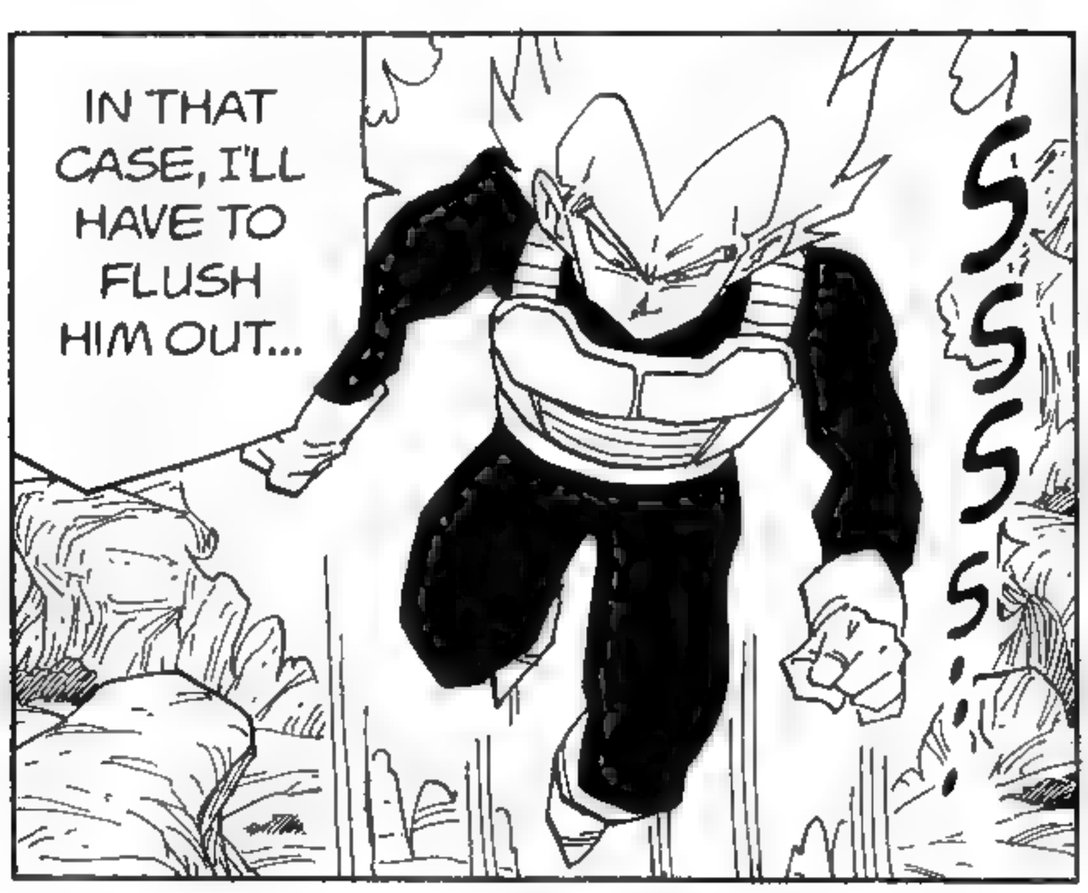
ME TOO!! TH-THERE'D BE NO POINT TO ALL THAT I TRAINING IF I DIDN'T... !!

...


Z-BOOOM

SHOW YOUR-SELF !!
WHERE ARE YOU? COME OUT, COWARD !!


THE WORM USED THE LANDSCAPE... JUST AS I EXPECTED...


IN THAT CASE, I'LL HAVE TO FLUSH HIM OUT...
SSSSS...

READ THIS WAY

S- STOP... !!

GACK !!!

WE'RE HERE TOO... !!

VOOOOM

ZOOM

READ THIS WAY

HEH

BM

FSSH

YOOO!

!!

READ THIS WAY

AHH!!

KI-I-I-N

OH, FOR--

SHF

HA HA HA! THE ENERGY IS MINE!!

READ THIS WAY

FSSSH

FSH

TP

HEH... SO ACCUSTOMED TO TRACKING ENERGY THAT THEY'VE LOST THEIR EYES FOR MOVEMENT! I CAN SEE YOU, BUT ***YOU*** CAN'T SEE ME!

DAMN HIM !!

HE'S QUICKER THAN I THOUGHT... !!

HOW SHALL I PLAY HIM? HE NEVER LETS DOWN HIS GUARD. THE MOST LOGICAL OPTION IS TO RETURN TO THE LAB...

STILL, I NEVER CALCULATED FOR SUCH POWER FROM VEGETA...

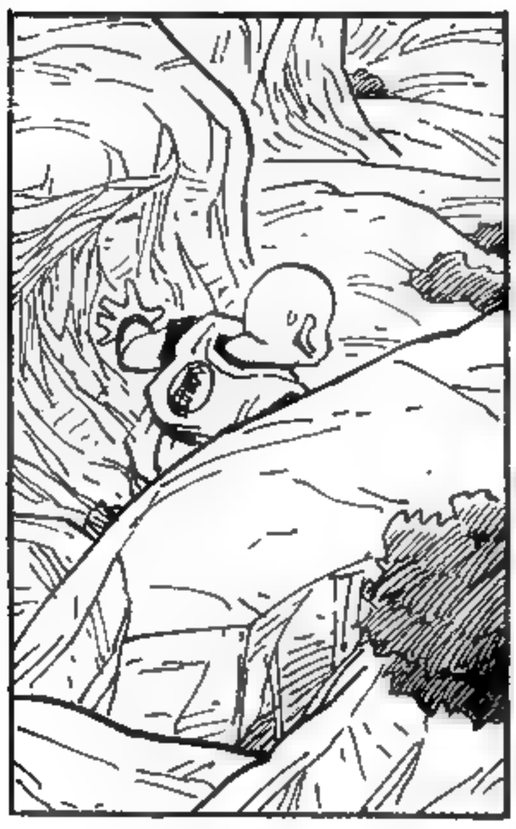
SHP

...IF AT ALL POSSIBLE...

BUT I MUST AVOID THAT...

!

READ THIS WAY



NEXT: Hide and Seek

DBZ: 152 • Trunks Returns!

READ THIS WAY

HE WON'T GIVE ME MUCH TROUBLE.

YES... JUST YOU WAIT, VEGETA...!

WAFT

PICCOLO, THE NEXT STRONGEST AFTER VEGETA...?

NOW THEN... WHOSE ENERGY SHALL I START WITH...?

READ THIS WAY

HYOO

!!

GMP

BLAST IT... HE MIGHT BE FAR GONE BY NOW...

YOUR POWER IS MINE !

HEH HEH HEH... YOU CAN'T CALL YOUR FRIENDS THIS WAY.

MMF...!!

THEY CAN'T SEE US. I KNOW WHERE THEY ALL ARE.

GOHAN...!! COME, QUICKLY!! THE ANDROID...!!

PICCOLO...?!

MMM... YES... YOU'RE ALMOST OUT OF ENERGY.

I'LL DRAIN YOU UNTIL YOU **DIE**...

KYOW

WHERE ARE YOU ?!

WH-

THAT WAY !!

A SUBTLE DISTORTION IN *CHI*...!!

READ THIS WAY

BWOK

!!

HOW DID...? THERE'S NO WAY HE COULD HAVE FOUND ME...!

HUF... HUF...

TH- THANKS... GOHAN...

GLARE

BNG

BNG

BNG

READ THIS WAY

OH...

HEH...

R-RIGHT!

HYOO

KURIRIN! GIVE PICCOLO A *SENZU* BEAN!!

HUF... HUF...

GNG

SHOOO

MNCH

READ THIS WAY

FSH

GG

DON'T INTERFERE !

LET ME DO IT, VEGETA !

BUT WON'T YOU JUST BE GIVING HIM MORE ENERGY?

HMP. I DON'T CARE IF YOU GET YOURSELF KILLED...

READ THIS WAY

ANOTHER CHANCE TO ABSORB HIS ENERGY, AND THEN....

"DON'T INTER-FERE," HE SAYS... HEH HEH HEH...

GOGOGO!

KIII

!!

FFFF

WELL WELL...

READ THIS WAY

BKOOM

SHAK

THIS IS IMPOSSIBLE!! I WAS MORE POWERFUL TO BEGIN WITH--AND NOW I'VE ADDED HIS ENERGY TO MINE...!!!

AND I CAN'T RISK EVEN THE SLIGHTEST INAC-CURACY...

I WISH I COULD GO BACK A LITTLE FURTHER IN THE TIME MACHINE... BUT I ONLY HAVE ENOUGH ENERGY TO GET HOME.

!

OF COURSE!! THEY'RE FIGHTING SOME-WHERE ELSE !!

CHI!! I FEEL BATTLE-CHI!!

THE ISLAND IS A MESS...

...WHAT HAPPENED ?

NO SIGN OF GOKU'S FRIENDS OR THE ANDROIDS... I WAS TOO LATE...

READ THIS WAY

BSHOOO

ARR RHH !!!

WHAT KIND OF TRAINING'S HE BEEN DOING...?

HE'S SO POWERFUL...!! AND HE'S NOT EVEN A SUPER SAIYAN!!

KIIIIIN

WAK

READ THIS WAY

KIIIIIN

CAPSULE

GOKU AND THEM GOT IT HANDLED.

I MEAN, YOU GOT YOUR KID WITH YOU, RIGHT?

DON'T GO OUTTA YOUR WAY TO SEE 'EM. LET'S GO HOME.

THEY'VE GOTTA BE THERE!! WHERE THAT EXPLOSION WAS!!

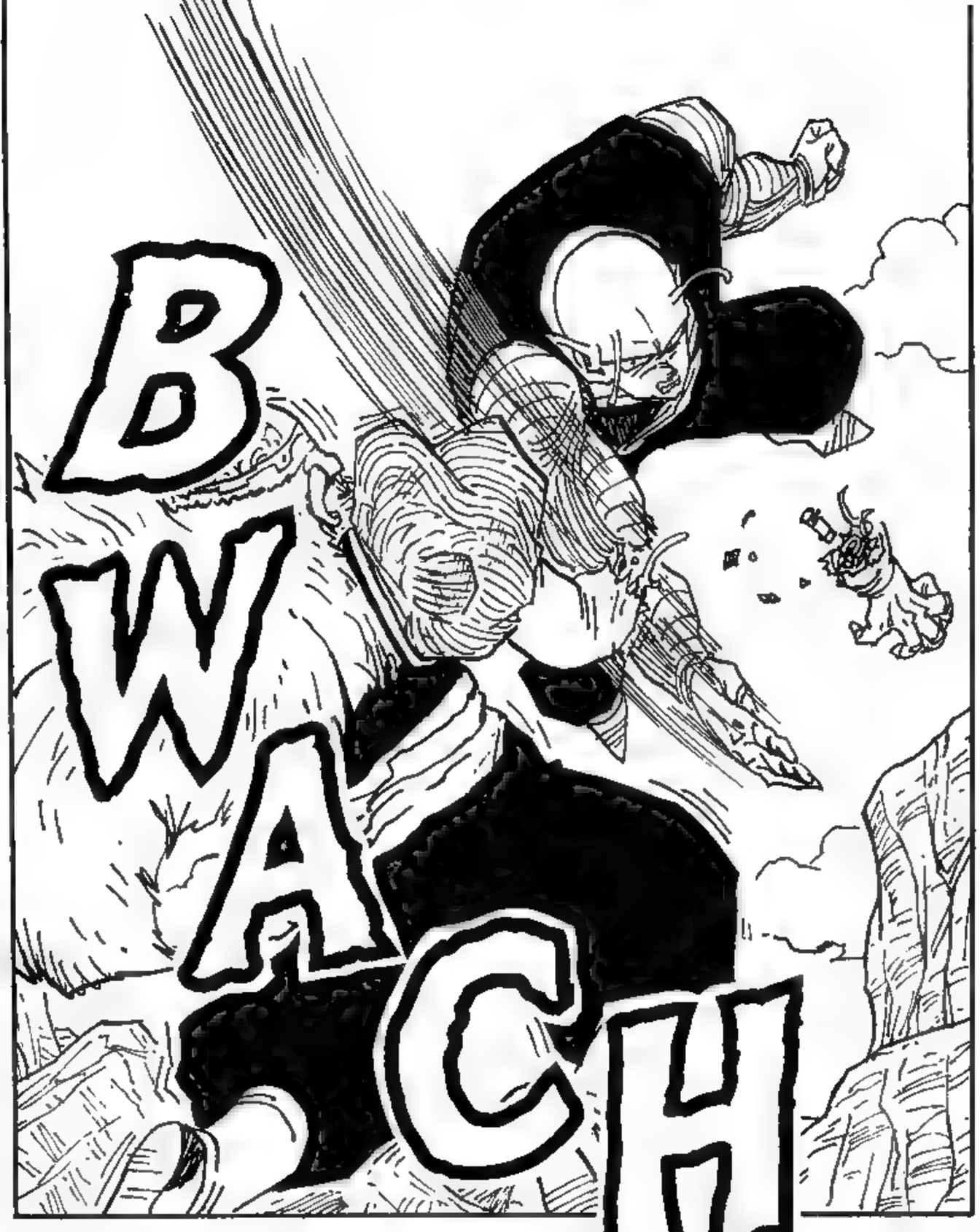
HE MUST BE GOING TO FIGHT TOO!! SO WE *ARE* GOING THE RIGHT WAY!!

DID YOU SEE THAT?! IT'S HIM!! THE KID FROM THE FUTURE!!

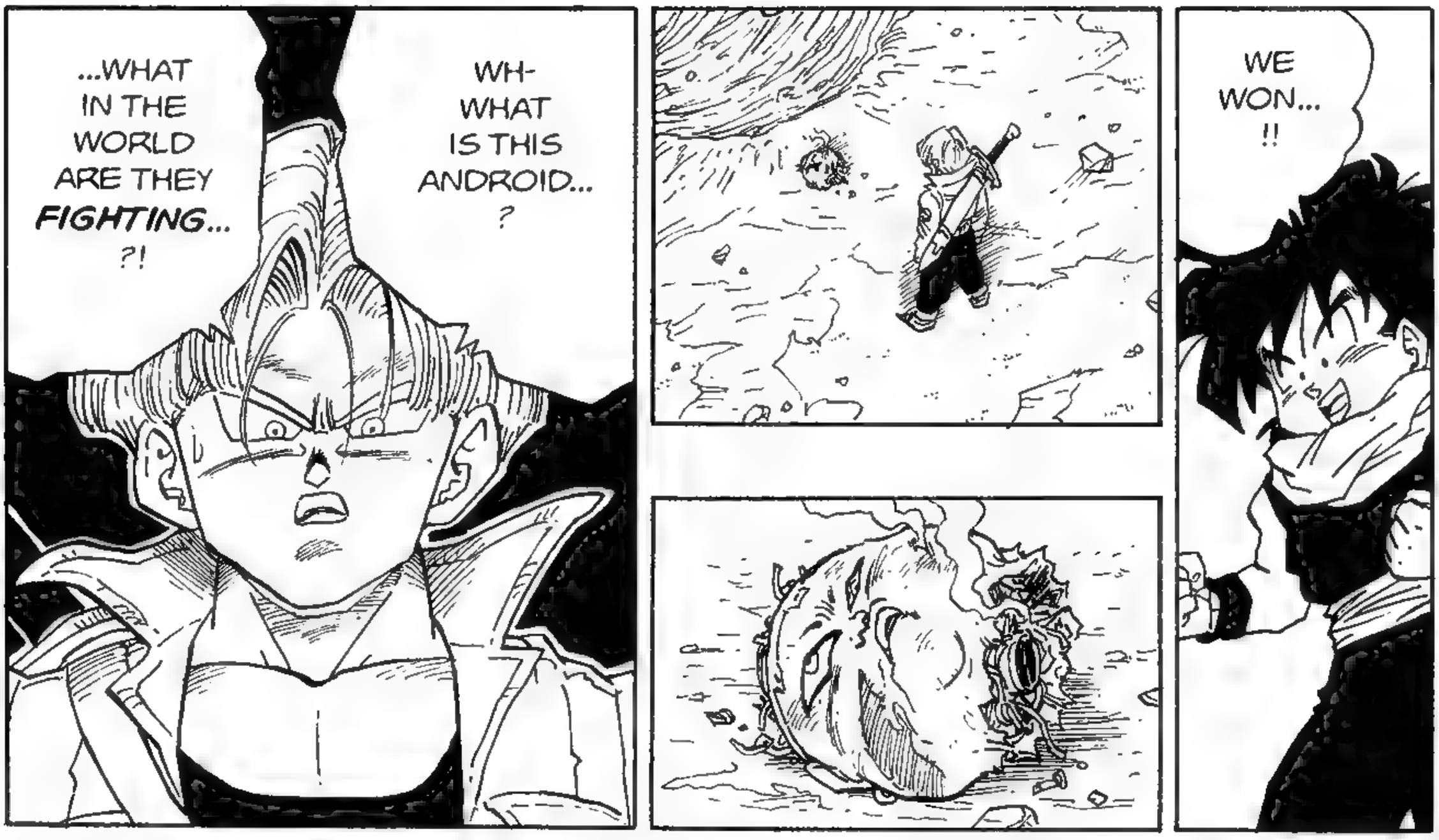
!!

THERE !!

KYOWWW



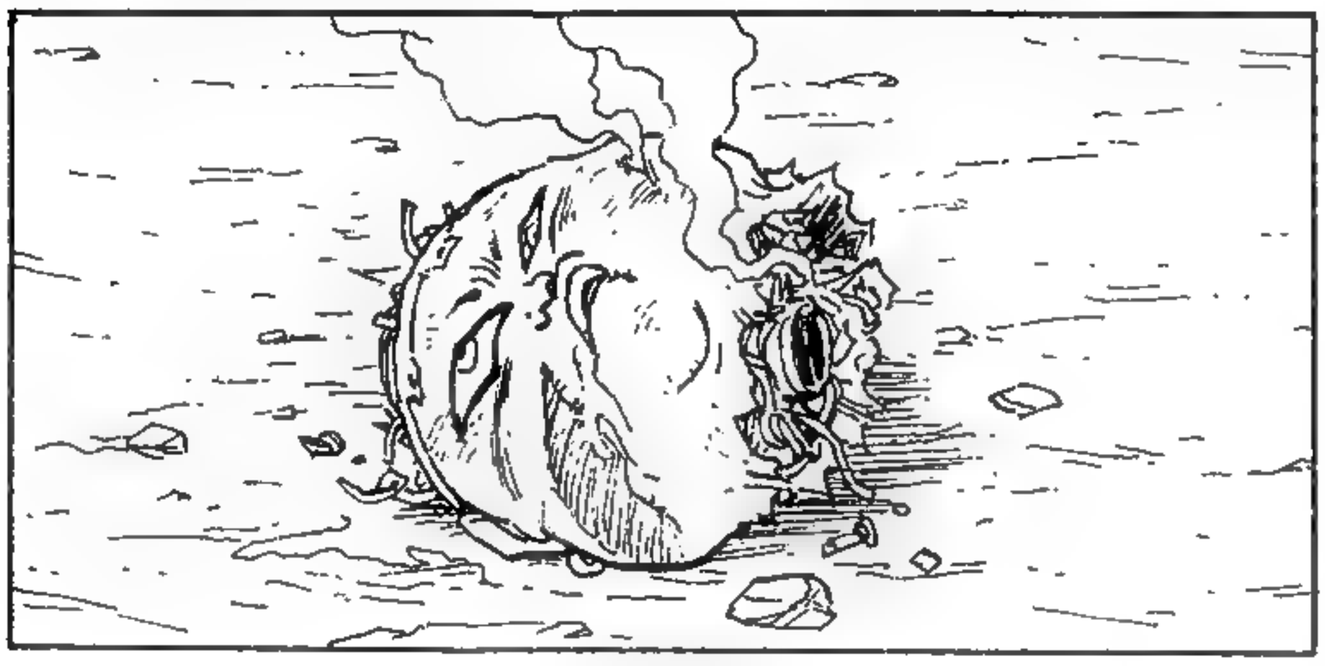
WHAT YOU STOLE FROM ME JUST NOW WAS NOTHING.
REMEMBER THIS: IN BATTLE, WE CAN AMPLIFY WHAT YOU CALL ENERGY IN ONE TREMENDOUS BURST.

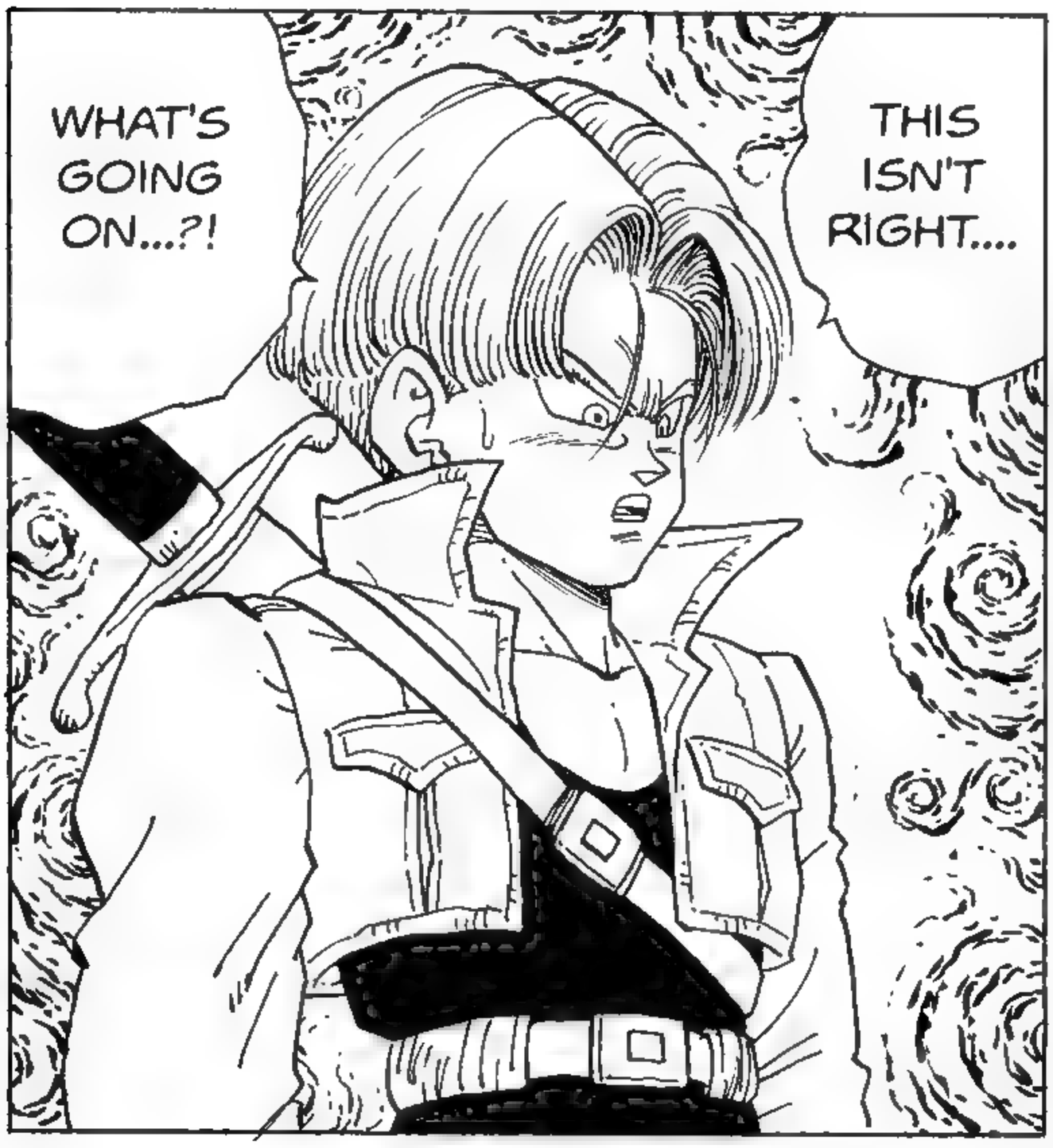


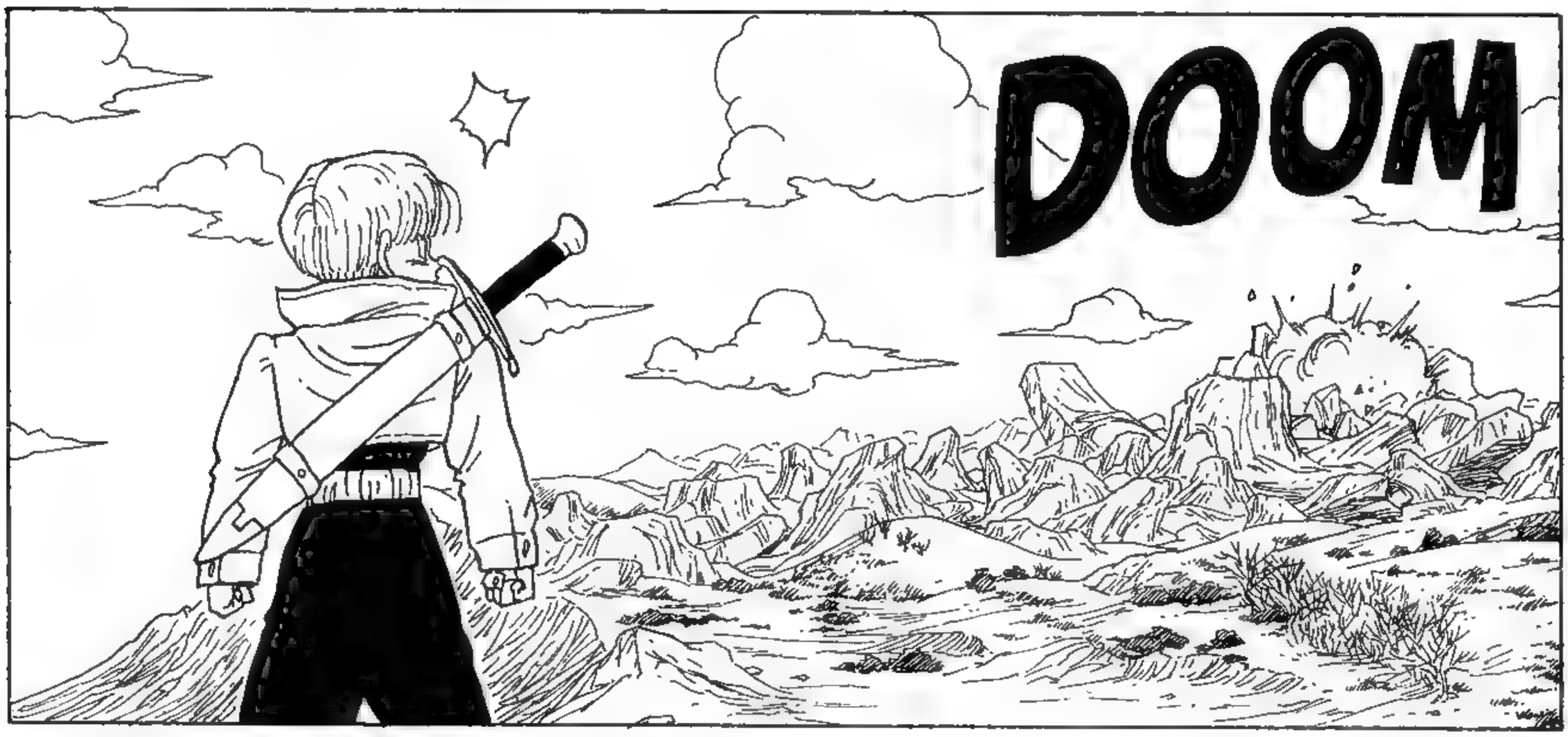
NEXT: The Future Gone Wrong???

DBZ: 153 • A Sound of Thunder

READ THIS WAY







READ THIS WAY

BNG

THESE AREN'T THE ANDROIDS I KNOW! WERE THERE *THREE* OF THEM...?

UNNH...

GRRR...

WE WERE SUPPOSED TO HAVE BEEN KILLED BY YOU TWO ANDROIDS.

BUT WHETHER YOU WEREN'T AS TOUGH AS WE THOUGHT...

HOW DID THIS HAPPEN...?

HOW DID... EVEN PICCOLO SO EXCEED OUR CALCU-LATIONS...?

WE DID IT! WE BEAT THEM EVEN WITHOUT GOKU!

YEAH!!

...THE FUTURE HAS BEEN CHANGED!

...OR *WE* GREW TOO STRONG, THE RESULT IS...

PICCOLO! FINISH HIM OFF!

OR DID YOU WANT ME TO DO IT?!

I DON'T LIKE SEEING PICCOLO AND VEGETA SO POWERFUL... BUT FOR THE MOMENT, IT'S GOOD.

!

I BEGAN AS **EVIL** INCARNATE, PULLED AWAY FROM KAMI-SAMA.

HMPH. NO THANK YOU.

I'M NOT SOFT... LIKE GOKU.

WH-WHO'S COMING ?!

TH-THAT'S...

PWIK

TRUNKS!

KRI

THAT'S... THAT'S THE NAME OF MY *SON*...

TRUNKS?! DID HE SAY *TRUNKS*...?!

SO THAT'S IT...!!!

FROM THE *FUTURE*!

WHO IS HE?! HE'S NOT IN OUR DATABASE!!

ANOTHER ONE...?!

CLEARLY I'VE MISCALCULATED MORE SERIOUSLY THAN I THOUGHT...I MUST GO BACK...TO THE *LAB*!

NOT THAT ONE EITHER...!!!!

YOU ***WERE*** FIGHTING HIM, WEREN'T YOU...?

WH-WHO ***IS*** THIS...?

WHAT DO YOU MEAN, ***WHO***...? THE ANDROIDS YOU TOLD US ABOUT, OF COURSE!!

WHAT...?!

THEN WHO--?!

HUH...?!

AREN'T THE ANDROIDS...?!

THESE...

WHAT'S GOING ON...?

...

WH-WHAT DID HE SAY?! D-DID HE SAY THEY'RE NOT...?!

THERE'S EVERY-BODY!!

LOOK!! THAT MUST BE IT!!

KIT

IT'S OKAY! IF THEY'RE ALL ALIVE, IT MUST BE OVER!

WHAT ARE YOU, ***NUTS***?!! YOU'RE GOING TO ***GO*** THERE?! GET ***AWAY***!!

THAT IS THEM, RIGHT ?

WH-WHO CARVED OUT THE EARTH...?

...IS BECAUSE YOU...AND ***HIM***...?!

THIS BRAT... I...I MEAN, THIS ***FINE CHILD***...

V-VEGETA ?

IF Y-YOU GO ANY CLOSER, I'M THROWIN' THIS KID OUT THE WINDOW!!

GO AHEAD! OH, DID I MENTION HIS FATHER IS ***VEGETA*** ?

NOW YOU'VE GOT IT!

Y-YES, MA'AM! LET'S GO...!

READ THIS WAY

...

WELL ?!

IF IT'S NOT THE RIGHT ANDROID, THEN WHAT THE HELL IS IT?

...I HOPE SO...

SO M-MAYBE THE ANDROIDS ARE JUST... ***CHANGED*** FROM WHAT HE KNOWS...

M-MAYBE IT'S NO BIG DEAL... HISTORY TURNED OUT DIFFERENT ANYWAY, RIGHT...?

I'LL HAVE TO HIDE AMONG THE ROCKS...

NOW... WHAT TO DO..? THEY'LL CATCH ME IF I TRY TO FLY OUT OF HERE...

YOO-HOO !!

HYOOOO

HUH ?!

H-HEY... ISN'T THAT BULMA ?!

READ THIS WAY

HUH ?!

HEY LOOK!! IT'S HIM!! THE ANDROID'S STILL HERE!!

NOW!!

WATCH OUT !

DON'T COME ANY CLOSER !!

NUMBERS 17 AND 18 WILL COME FOR YOU SOON !!!

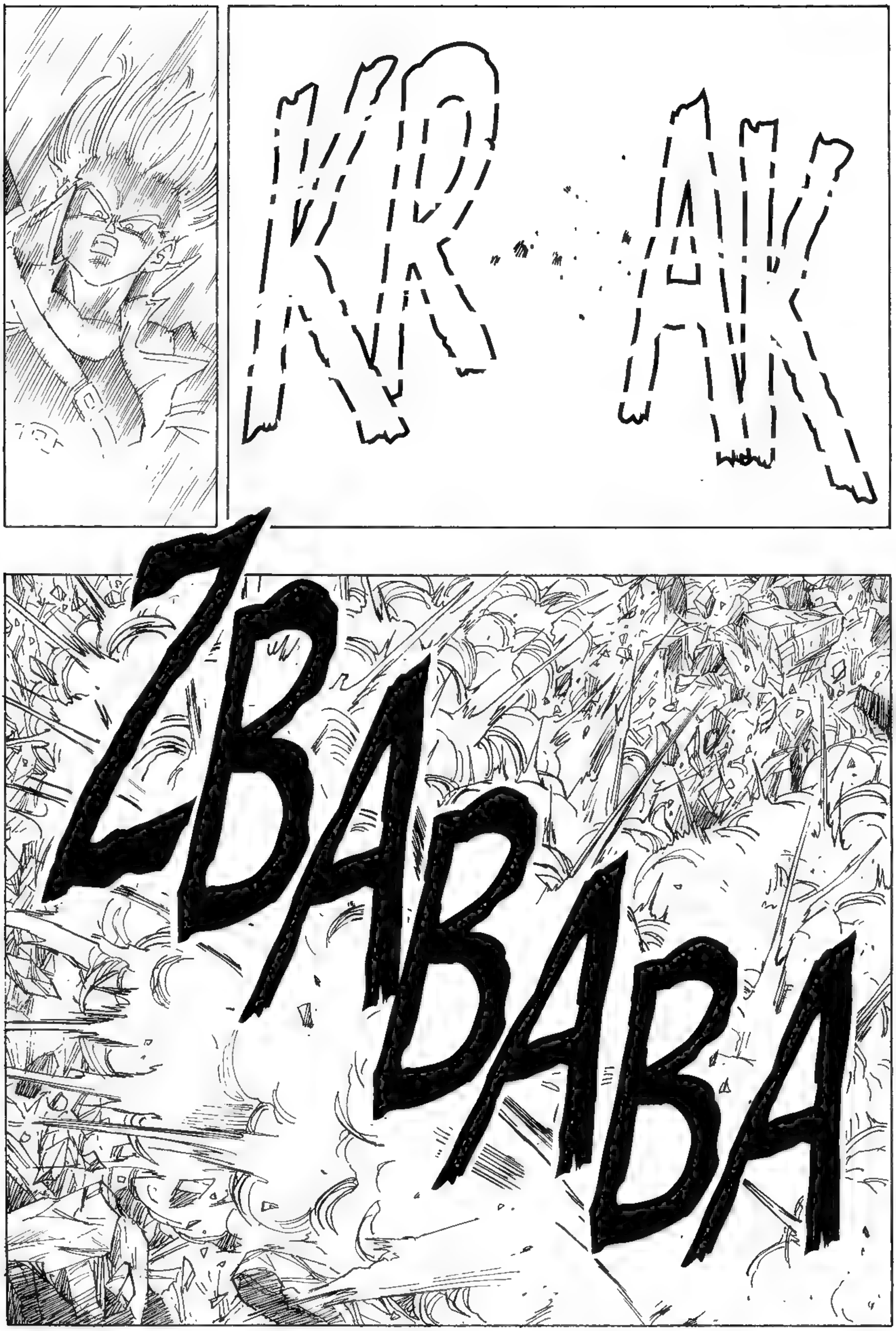
I SPOKE THE TRUTH WHEN I SAID YOU HAVE NO CHANCE!!!

READ THIS WAY

...AND 18...?!

NUMBERS 17...?!

BWOOO


BABABA

READ THIS WAY

MOM !!!

!!!

EEK !!!!

WHOA!

GWOOO---

THAT BASTARD... !

TH-

WAAA !!

PHEW !

THAT WAS CLOSE... !!

I OWE YOU, KIDDO !!

TRUNKS!! TH-THANK GOODNESS !!

ARE YOU OKAY ?!

DAMN HIM!!! HE GOT AWAY !!!

HE'S GONE !!

HE WON'T GET AWAY!! I'LL HUNT HIM DOWN !!!

NO !!

READ THIS WAY

!

BNG

FFFT

!?

STAY OUT OF MY WAY!!

I HAVE NO USE FOR SENTI-MENT.

RIDICU-LOUS.

THEY'RE YOUR WIFE AND CHILD !

WHY DIDN'T *YOU* TRY TO SAVE THEM?!

WEIRD... DID HE ALTER HIS OWN BODY...?

UH-UH. I THINK THAT WAS DR. GERO HIMSELF. I'VE SEEN HIS PICTURE IN AN ACADEMIC JOURNAL...

Y'MEAN THAT OLD WEIRDO WAS THE ANDROID ?!

HEY...

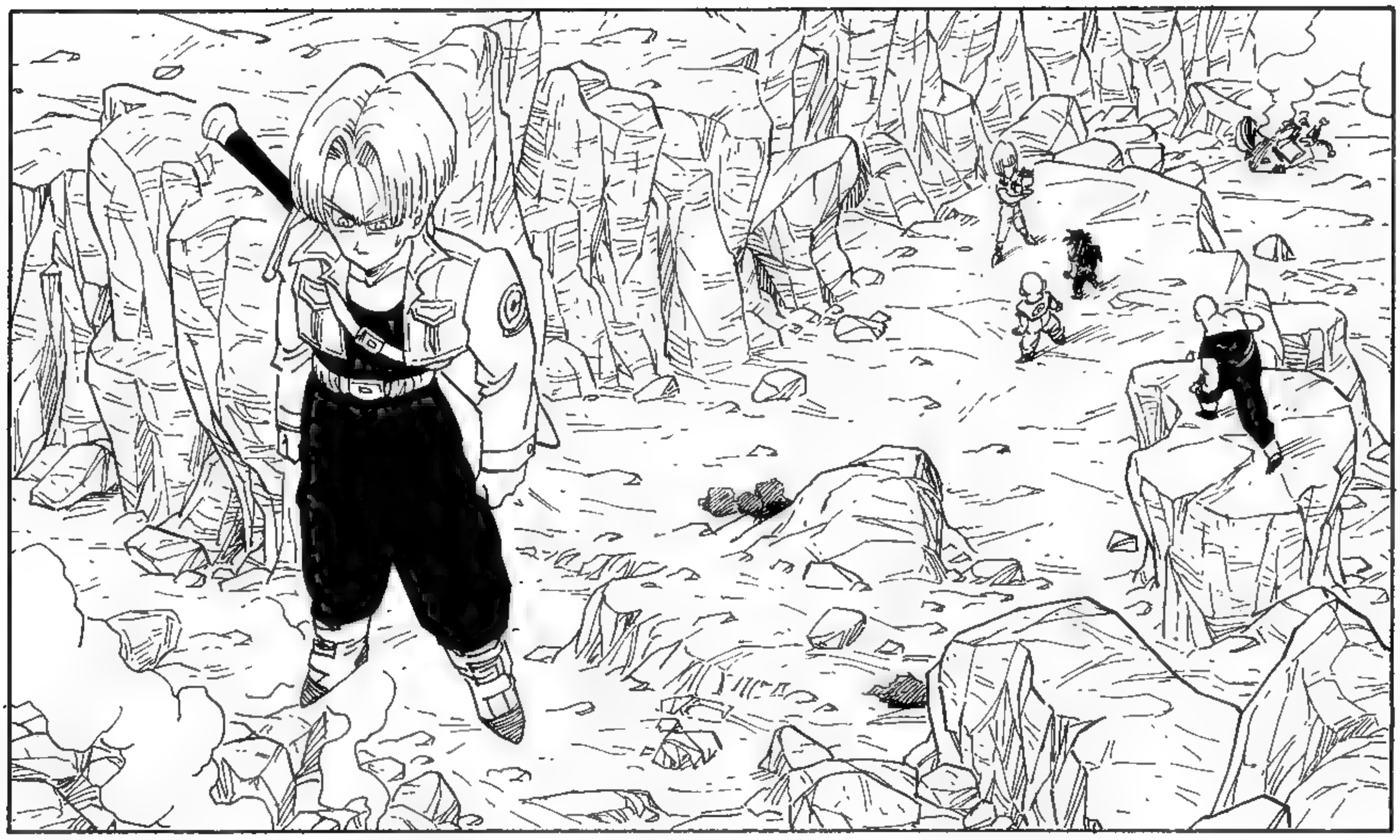
HUH? I... THINK....

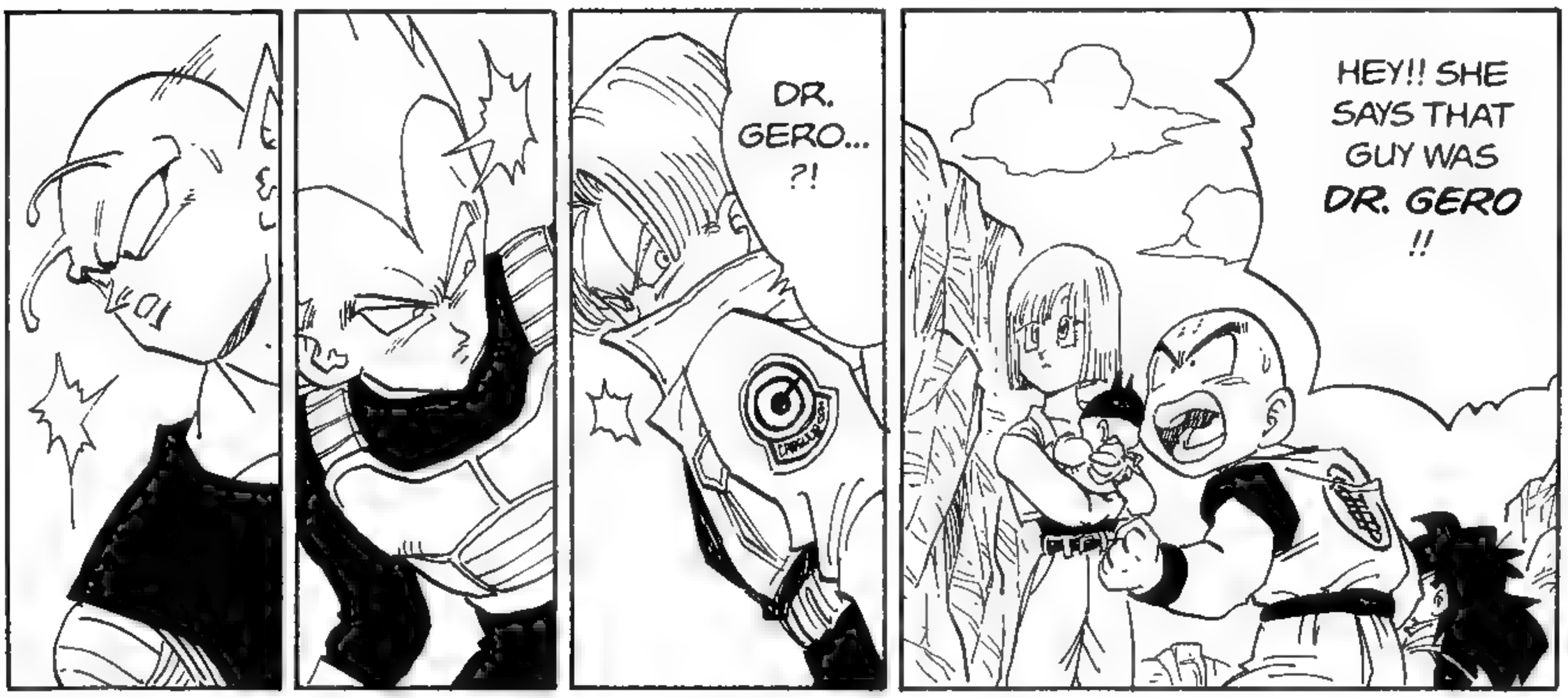
...

HEY... D-DOESN'T ANYBODY CARE ABOUT ME...?!

NEXT: To the Lab!

DBZ:154 •
Dr. Gero's Laboratory





HE PROBABLY TURNED HIMSELF INTO A CYBORG SO HE COULD LIVE LONGER.

I'M ***SAYING*** THAT I'VE SEEN HIS PICTURE BEFORE! HE'S PRETTY FAMOUS AMONG SCIENTISTS. THEY ALL SAY HE'S A JERK, BUT A GENIUS.

THAT ***ANDROID*** WAS GERO HIMSELF ?!

YOU TOLD US DR. GERO WAS ***KILLED*** BY THE ANDROIDS.

THEN EVERY-THING YOU SAID WAS A ***CROCK.***

AND NOW YOU SAY THE ANDROIDS THEMSELVES WERE ***DIFFERENT.***

UN-BELIEV-ABLE...

WHAT ARE YOU SAYING ?!!

COULD IT HAVE BEEN A SIDE EFFECT OF MY COMING TO THE PAST ONCE BEFORE...?

...HISTORY... MUST HAVE BEEN ***CHANGED*** SOMEHOW...

TELL US WHAT THEY LOOK LIKE. WE DON'T WANT TO BE WRONG AGAIN.

HE SPOKE OF NOS. 17 AND 18... ***THEY'RE*** PROBABLY THE ANDROIDS YOU WERE TALKING ABOUT...

READ THIS WAY

#18 IS A GIRL... A PRETTY GIRL... CLOTHES SIMILAR TO MINE. BOTH OF THEM HAVE HOOP EARRINGS... AND ICY STARES.

RIGHT... #17 IS A KID WITH LONG BLACK HAIR... AND A BANDANNA AROUND HIS NECK...

INFINITE... ENERGY... ?

WHAT? DRAIN ENERGY...? NO, NOTHING LIKE THAT.

DO THEY ALSO DRAIN YOUR ENERGY THROUGH THEIR HANDS ?

THEY HAVE AN INFINITE ENERGY SUPPLY.

...GIRL...?!

A...

THAT CHANGED TOO... ?

HIS HEART -- THE DISEASE YOU TOLD US ABOUT-- IT JUST NOW HIT HIM.

BUT... WHERE'S GOKU? WHY ISN'T HE HERE ?

HUH? WHERE... ?

BULMA-- GERO MUST BE GOING BACK TO HIS LAB! DO YOU KNOW WHERE IT IS?!

BUT I HAD *NO* IDEA DR. GERO WAS CONNECTED TO THE RED RIBBON ARMY...

UMM... I THINK IT WAS IN THE MOUNTAINS BY *NORTH CITY*... THERE WAS A RUMOR THAT HE CONVERTED A CAVE INTO A LAB... IF HE HASN'T MOVED, OF COURSE...

HMPH... THE COWARD'S WAY OUT...

ALL RIGHT! WE'RE GOING TO DESTROY NOS. 17 AND 18 BEFORE GERO HAS A CHANCE TO RETURN TO HIS LAB AND ACTIVATE THEM!

THOSE OTHER TWO WEREN'T EVEN WORTH MY TIME.

I WANT TO BE THE ONE TO DESTROY THOSE ANDROIDS WITH MY OWN HANDS.

AND IF WE CAN'T MAKE IT IN TIME, WE SHOULD AVOID A BATTLE UNTIL SON GOKU GETS WELL!!

NO!! DON'T UNDERESTIMATE THOSE ANDROIDS!! PICCOLO'S RIGHT--WE HAVE TO FIND THE LAB AND DESTROY THEM BEFORE THEY'RE ACTIVATED!!

AND AS A SAIYAN PRINCE, I MUST BE MUCH MORE POWERFUL THAN *HE* IS!!

WE DON'T NEED TO WAIT FOR KAKARROT! CAN'T YOU SEE? I'VE BECOME A SUPER SAIYAN TOO!

I NEED *NO ONE!!*

OH!! WHERE'S HE GOING ?!!

DMM

!!

HE MAY BE ABLE TO DEFEAT THEM, INDEED...

...IT'S TRUE THAT HE HAS SEEMED STRONGER THAN GOKU SINCE HE BECAME A SUPER SAIYAN...

I'M GOING AFTER HIM! HE'S A FOOL-- BUT I'LL NEVER LET DAD DIE AGAIN...!

NO! I CAN TURN INTO A SUPER SAIYAN, TOO--BUT I WAS ***STILL*** POWERLESS! THAT'S HOW POWERFUL THEY ARE!

WH-WHAT DID HE MEAN...? WAS HIS DAD KILLED BY THE ANDROIDS TOO...?

...DAD...? DID HE SAY *"DAD"* ?

BSHOOO

!!

WHAT?!

HIS FATHER IS VEGETA. YES. HE'S ***THAT*** BABY, GROWN UP.

THERE'S NO POINT IN KEEPING IT A SECRET ANYMORE. HIS NAME IS ***TRUNKS.***

HE'S ***YOUR*** SON.

READ THIS WAY

...AND THAT SURE EXPLAINS WHY HE CAN TURN INTO SUPER SAIYAN...

SO *THAT'S* WHAT IT WAS... !!

NOW THAT YOU MENTION IT...THERE IS A RESEMBLANCE...

IT MIGHT BE BETTER TO DESTROY THE ANDROIDS FIRST AFTER ALL.

COME LOOK FOR DR. GERO'S LAB WITH ME.

I WAS WORRIED! I MEAN, YOU'RE SUCH A *MEAN*-LOOKING BABY!

...

WELL... AT LEAST I KNOW YOU'RE GONNA LOOK *HOT* WHEN YOU GROW UP!!

MM.

YEAH...

OKAY !

WE CAN HANDLE THE ANDROIDS BY OURSELVES... IF WE'RE IN TIME.

GOHAN, YOU TAKE THEM.

MY PLANE EXPLODED.

SURE. BUT HOW AM I GOING TO TELL HIM ?

AND THAT WE NEED HIM WHEN HE GETS BETTER...?

BULMA... COULD YOU LET DAD KNOW ABOUT THIS...?

READ THIS WAY

RIGHT !!

THEN LET'S GO!! WE HAVE TO FIND THAT LAB BEFORE VEGETA!!

BE CAREFUL THEN...

O-OKAY...

BSHOOO BSHOOO

WHAT ?!

HURRY IT UP!

DON'T FORGET ME!

HEY !

WE'VE GOT TO HURRY TOO...

BE CAREFUL, WE'RE FLYING WITH A BABY HERE.

READ THIS WAY

SHHH

SHH SHH

!

PII PII

THEY WON'T SEE ME HERE EVEN IF I FLY.

THIS SHOULD BE FAR ENOUGH.

FSH

READ THIS WAY

KIIIIN

KIIIN

STILL LOOKING FOR ME...!!

DAMN HIM... !!

VEGETA !!!

KIIN

!!

READ THIS WAY

THEY COULDN'T BE GOING TO MY LAB...? NO... IT'S GOT TO BE JUST A COINCI-DENCE...

AND HIM TOO... BOTH FLYING THE SAME DIRECTION I'M GOING...

...

THEY CAN'T POSSIBLY KNOW WHERE IT IS...

IT'S GOT TO BE...

TP

SHE MIGHT HAVE HEARD ABOUT ME FROM HER FATHER...

HER! THAT MUST HAVE BEEN ***BULMA***-- HEIR TO THE CAPSULE CORPOR-ATION !

NO ONE KNOWS... BUT A FEW ***SCIENTISTS***...

ZZIP

PII
PII

HYOON

!!

HYOOON

THEY'RE HEADING STRAIGHT FOR MY LAB!!!

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT...!!

...!!!

READ THIS WAY

WELL... THAT'S NOT GOING TO HAPPEN... !!!

OF COURSE...!! THEY MUST BE PLANNING TO DESTROY NOS. 17 AND 18 BEFORE I ACTIVATE THEM!!!

KIIN

...GIVING ME TIME TO GET THERE FIRST EVEN IF I STAY HIDDEN...!!

I NEVER TOLD ANYONE ITS PRECISE LOCATION, SO THEY WON'T FIND IT WITHOUT HAVING TO HUNT...

READ THIS WAY

BUT YOU KNOW... THERE ***WERE*** SOME GOOD THINGS ABOUT HIM. HE WAS TOO PROUD TO SHOW ANY KINDNESS, BUT I COULD TELL...

YOUR FATHER...? *HMM...* HE ***DID*** DO A LOT OF BAD THINGS... AS LONG AS HE STAYS DEAD, I'M SURE HE'S IN HELL...

HE DIDN'T TRY TO SAVE MY MOM...OR HIS BABY...ME!! HE'S EVIL THROUGH AND THROUGH!!

N-NO!! IT'S NOT TRUE!! THERE ISN'T A SHRED OF GOOD ABOUT HIM AT ALL!!

HEH HEH... INTERESTING...

SO HE PLANS TO FOLLOW ME THE WHOLE WAY, EH...?

OFOOO

!!

HAAH!!

READ THIS WAY

BMM

KYOWA

!!

HEY, YOU CAN GO A LITTLE FASTER, YOU KNOW.

O-OKAY...!

NOT SURPRISING... IF HE'S MY SON...

OH YEAH... HE CAN BECOME A SUPER SAIYAN TOO.

NEXT: #17 And #18 Awake!

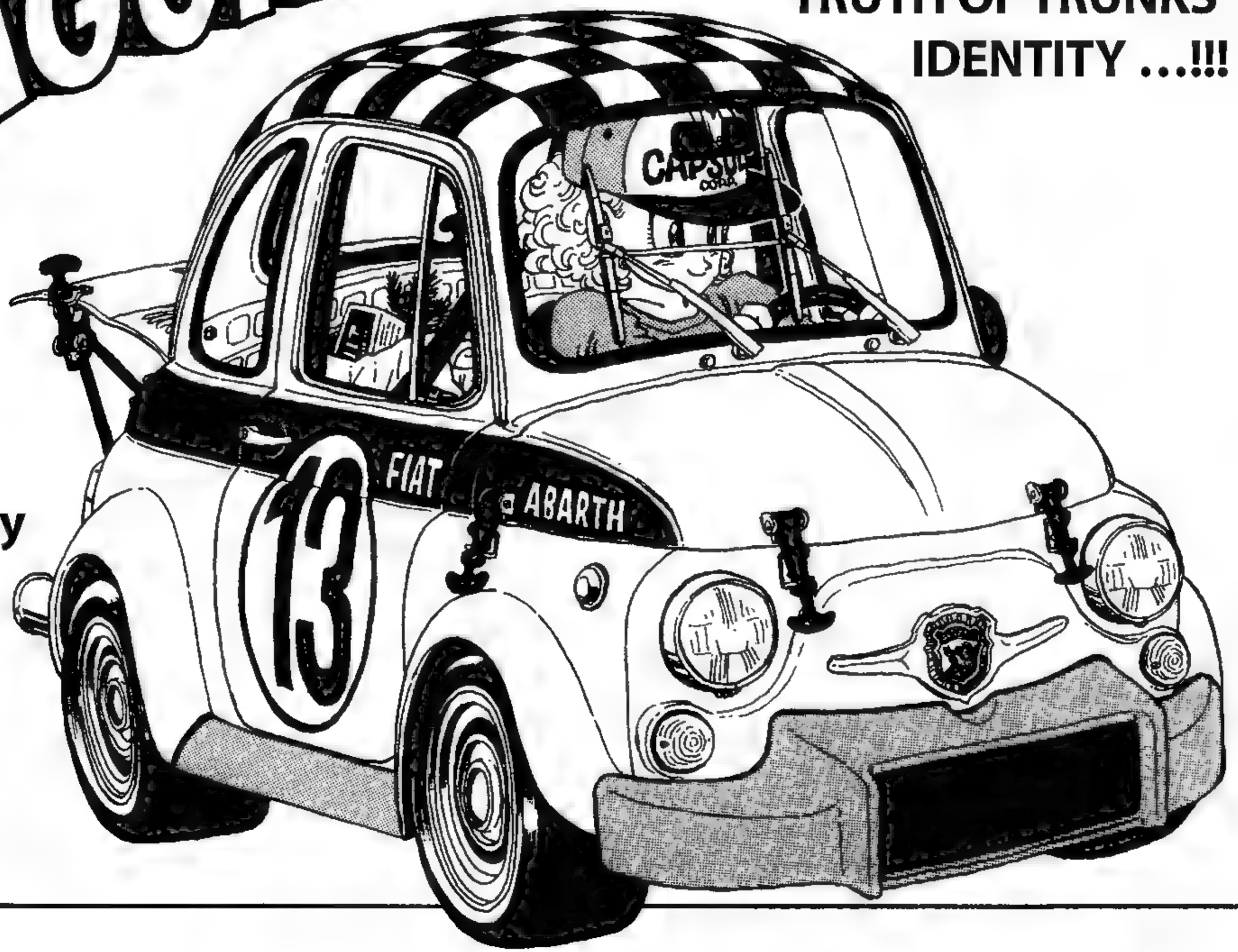
DRAGON BALL

DBZ:139 •
Son Goku Comes Home

Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

DRAGONBALL

THE UNBELIEVABLE TRUTH OF TRUNKS' IDENTITY ...!!!



DBZ:140 • The Boy from the Future

Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

DRAGON BALL

DBZ:141 •
The Terrifying Message

Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

TRUNKS BRINGS A WARNING FROM THE FUTURE!!!

DRAGON BALL

Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:142 • The Risky Decision

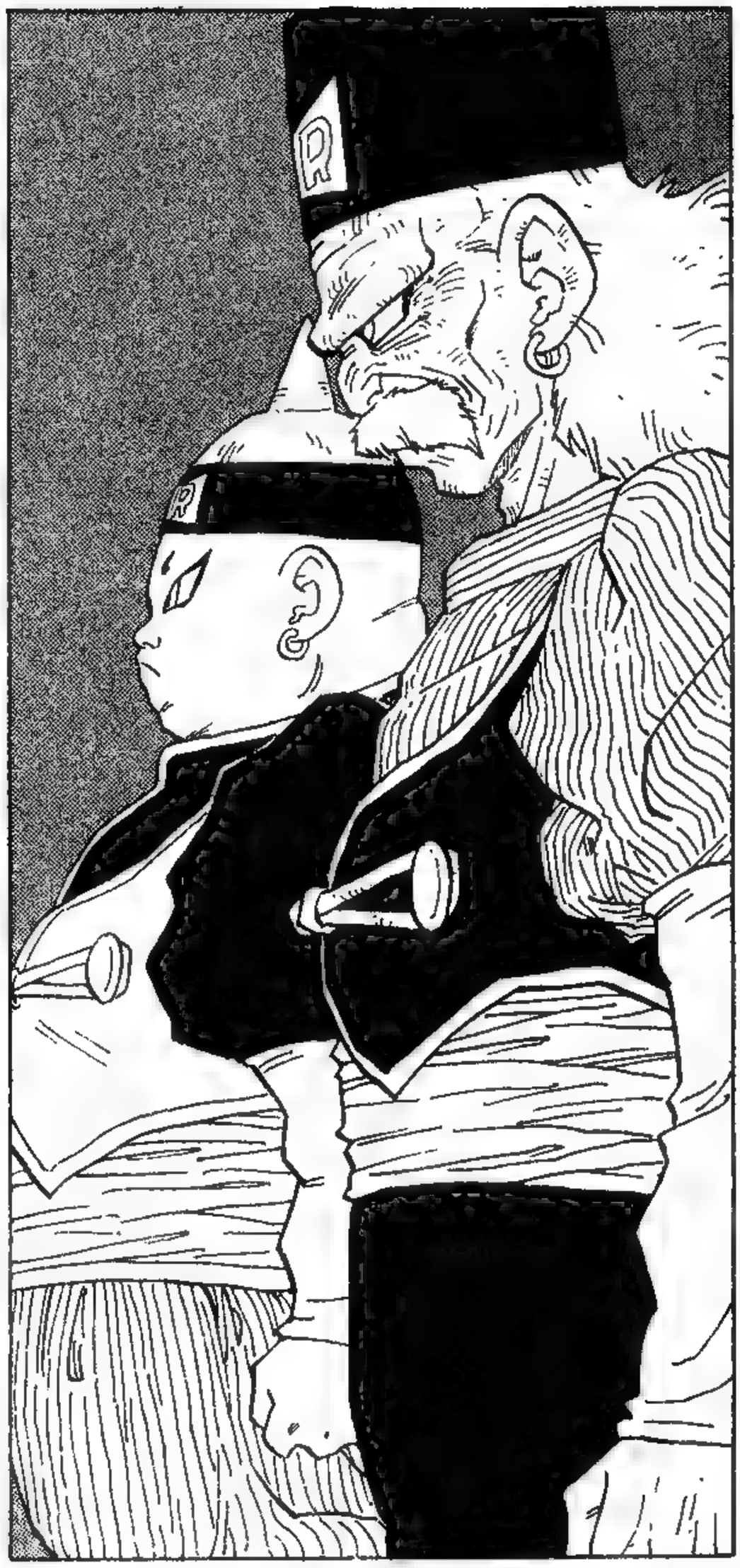
DRAGON BALL

DBZ:145 • Yamcha Falls

DRAGON BALL

鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:146 • The Red Ribbon Androids



DRAGON BALL

鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:147 • Powerless!

SUPER SAIYAN GOKU VS. ANDROID #19!

DRAGON BALL

DBZ:148 • One Down...

WHAT'S WRONG WITH GOKU'S BODY?!!

鳥山明
BIRD STUDIO

DRAGON BALL

DBZ:151 •
A Change of Plans

EVEN #20 CAN'T HANDLE VEGETA!!!

鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:152 •

Trunks Returns!

Akira Toriyama

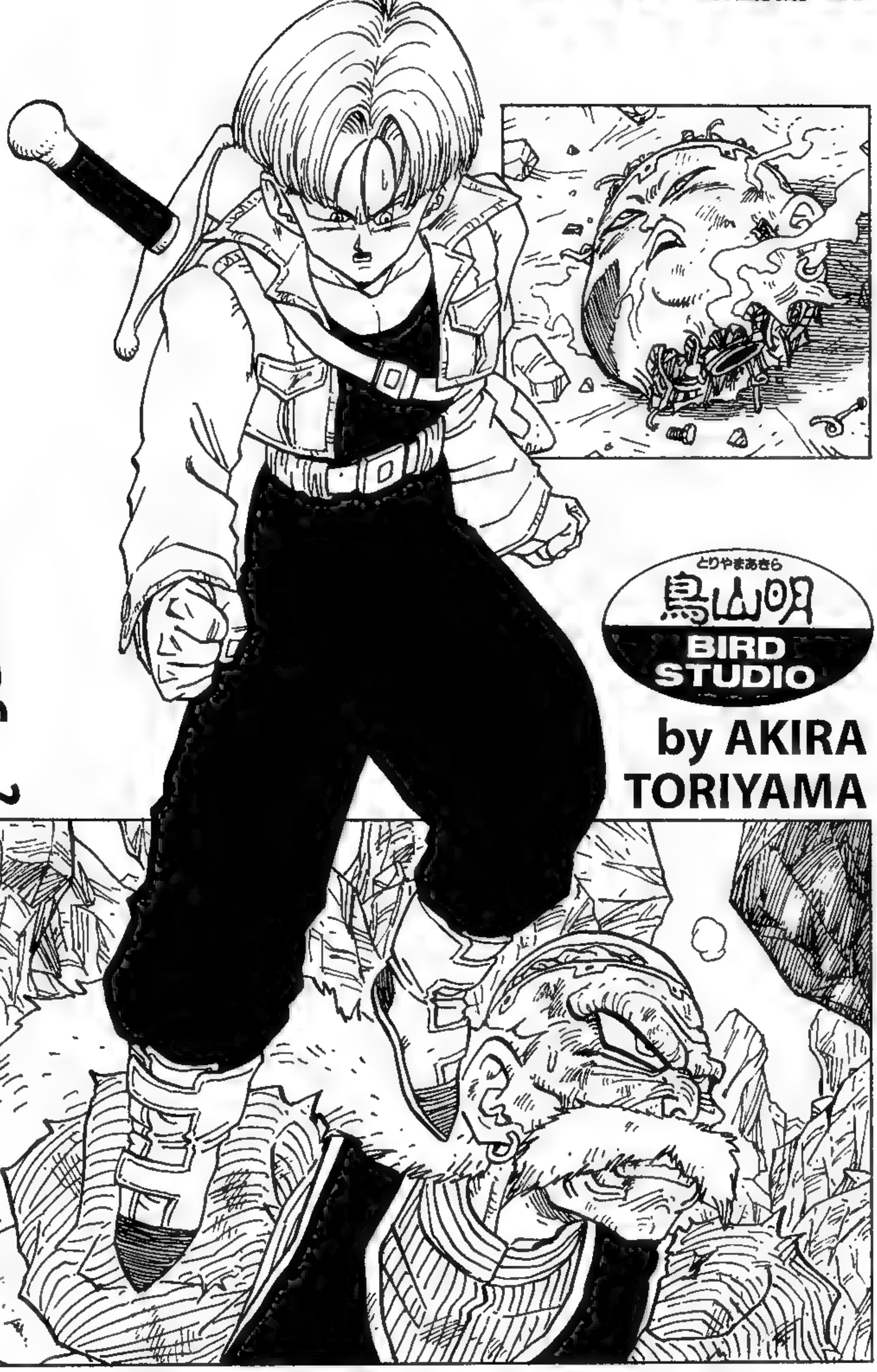
BIRD STUDIO

DRAGON BALL

DON'T UNDERESTIMATE ME!

DRAGON BALL

WHO ARE THESE ANDROIDS...?



とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

by AKIRA TORIYAMA

DBZ:153 • A Sound of Thunder

DBZ:155 •

The Androids Awake!

KYOOO

WE'RE ALMOST THERE !!

ARE WE GETTING CLOSE TO NORTH CITY YET ?!

I SEE IT !!!

WE'LL HAVE TO SPLIT UP AND SEARCH... GIVE A SIGNAL WHEN YOU FIND IT.

BUT HOW DO WE FIND IT?! IT'S ***ALL*** MOUNTAINS HERE...!

DR. GERO'S LAB IS IN A CAVE IN THE MOUNTAINS AROUND HERE, RIGHT?!

BRRR... IT'S ***COLD*** UP NORTH....

FINE.

INCREASE YOUR *CHI* POWER ABRUPTLY. WE'LL FEEL IT.

...AND WHAT KIND OF SIGNAL SHOULD WE GIVE?

NOW HURRY BEFORE THOSE ANDROIDS ARE ACTIVATED !

EARTHLINGS ARE SO... ***INCON-VENIENT.***

I'M COLD TOO, KURIRIN. IGNORE IT.

TEN-SHINHAN, DO YOU HAVE ANY MONEY? I WANNA BUY A JACKET.

GOOD IDEA.

WE HAVE 6 LEFT-- SO 2 EACH.

OH YEAH! THE *SENZU* BEANS-- LET'S SPLIT 'EM!

READ THIS WAY

KYOOOO

I KNOW YOU WANT TO FIGHT THE ANDROIDS.

I CAN'T DO THAT.

GO AWAY, KID. YOU BOTHER ME.

HOW LONG DO YOU INTEND TO FOLLOW ME?

A *PURE SAIYAN* WOULD WANT TO FIGHT ALL THE MORE AFTER HEARING SOMETHING LIKE THAT.

HMPH...

YOU HAVE TO BELIEVE ME. YOU'RE UNDER-ESTIMATING NOS. 17 AND 18.

IF IT COMES TO THAT...

WHAT ARE YOU GOING TO DO WHEN WE FIND THE LAB?

ARE YOU GOING TO FIGHT *ME* TO GET TO THOSE ANDROIDS?

READ THIS WAY

WHERE THE HELL *IS* IT, ANYWAY ?!

BUT THEY WON'T FIND MY LAB SO EASILY...

HMM... SO THEY *ARE* HERE ALREADY...

JUST KEEP LOOKING WHERE YOU ARE...*DEATH* WILL FIND YOU SOON...

FSH

FSSSH

READ THIS WAY

HERE WE ARE... !!

HEH HEH HEH...

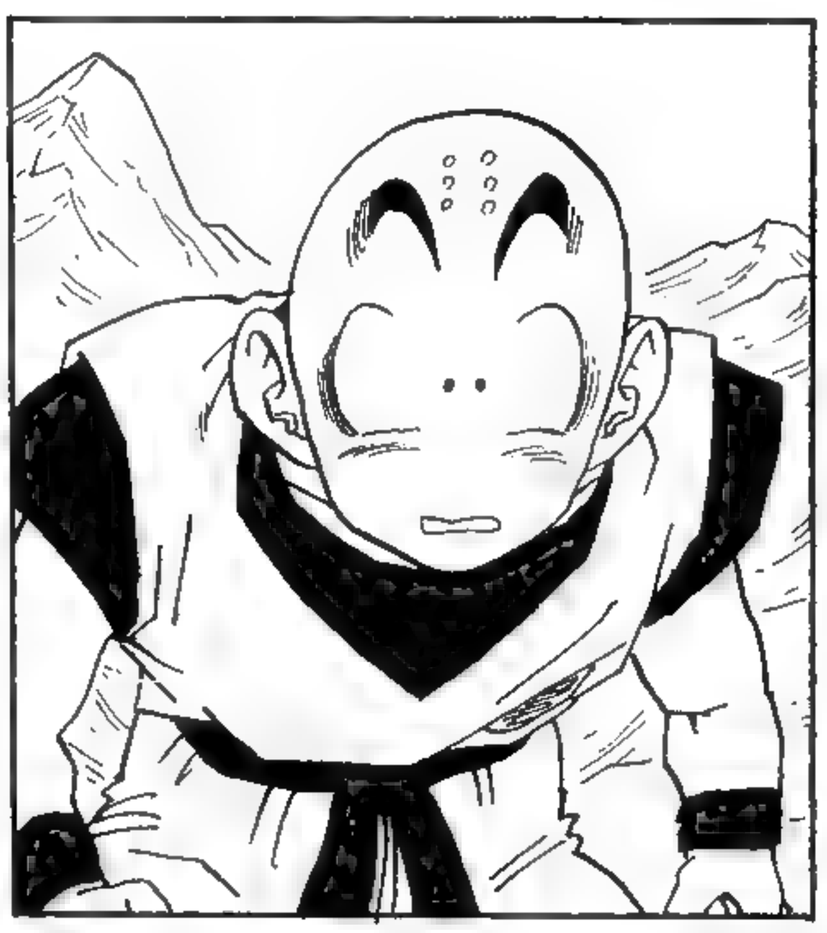
TMP

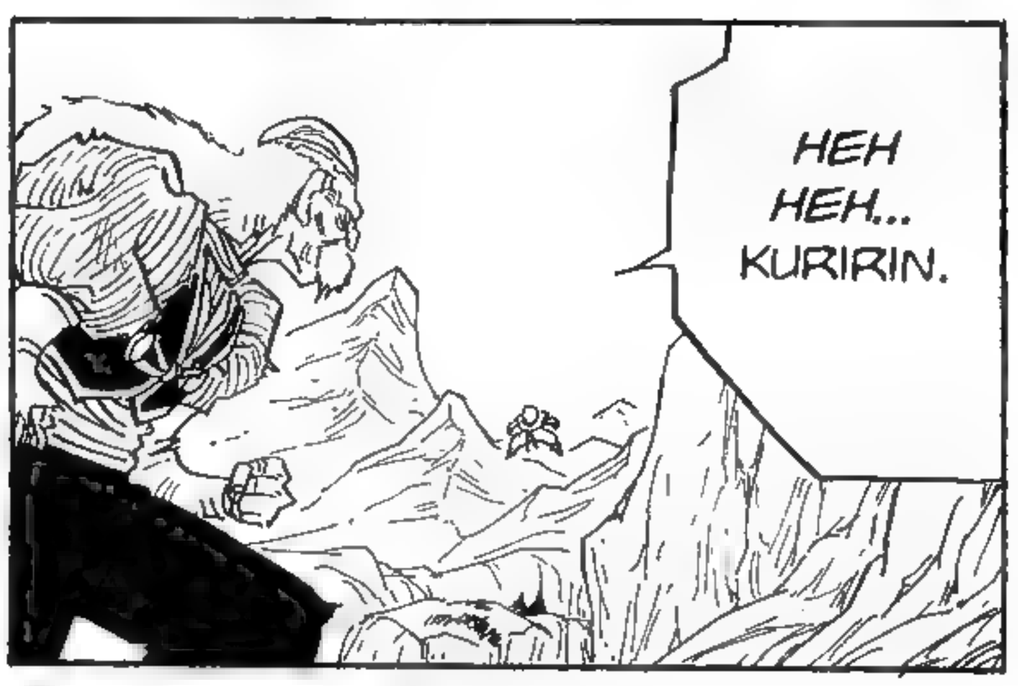
HYOO

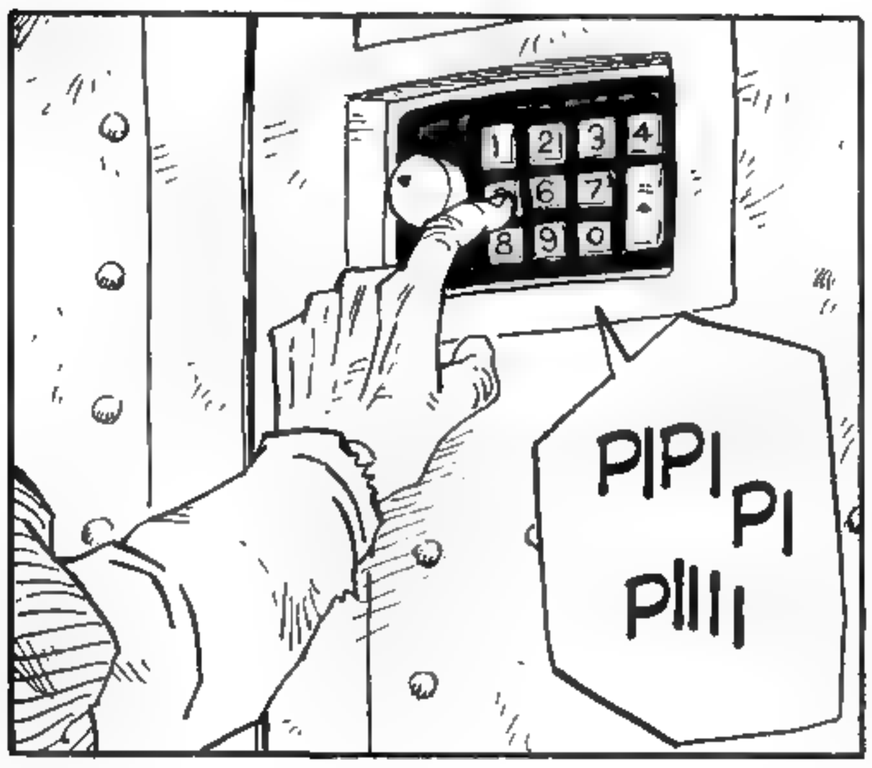
PII PII

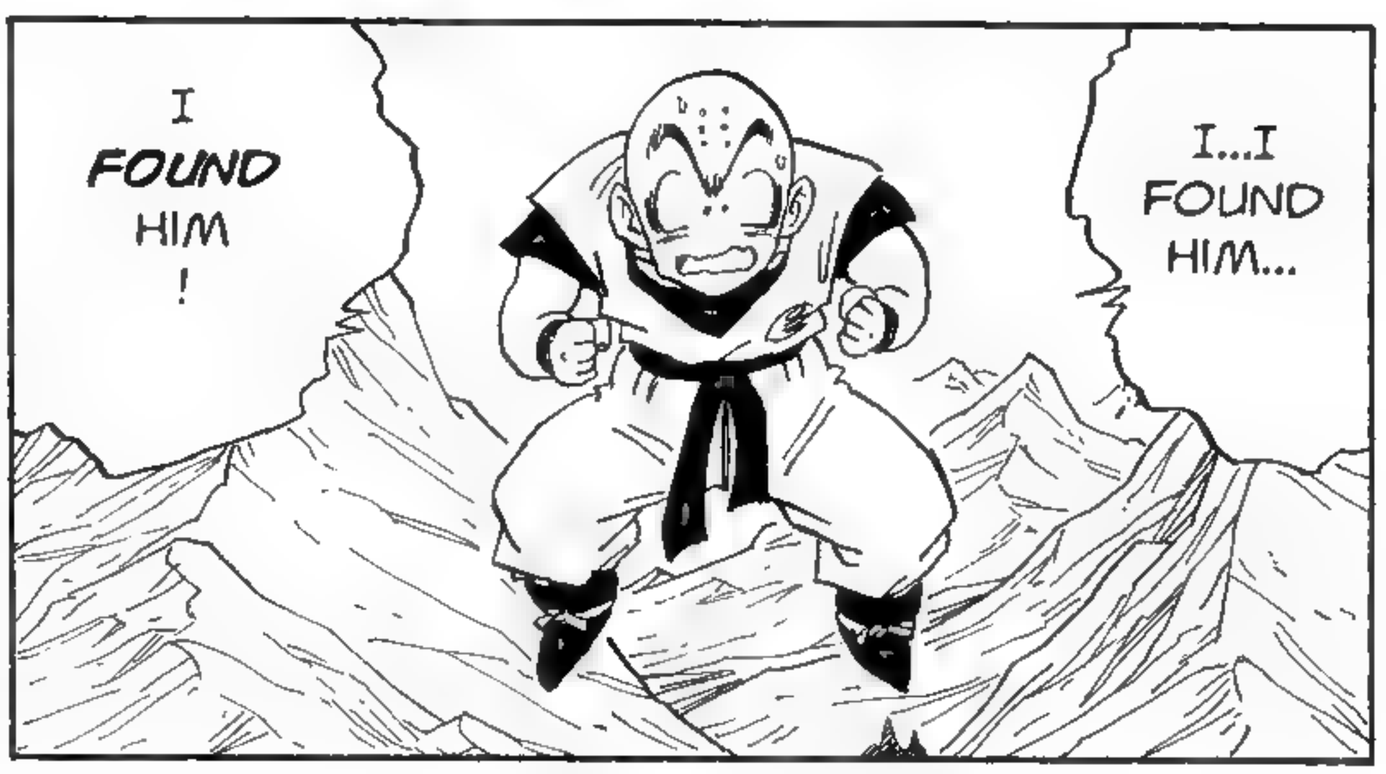
!!

READ THIS WAY









GON---G

YOU WON'T MAKE IT IN TIME-- EVEN IF YOU CALL IN YOUR FRIENDS!

EVERY-BODY-- COME QUICK-- !!

HYAAH!!

NRR RR... !!!

CALL 'EM NOW... !!

I GOTTA--

THIS CHI... ?!

!?

HE FOUND IT !!!

!!

READ THIS WAY

GONNG

18

17

I WOULD HAVE PREFERRED NOT TO ACTIVATE THEM IF I COULD...

BUT NOW I HAVE NO CHOICE...

I ONLY HOPE I'VE FIXED THAT *PROBLEM*...

17

19

17

PSSHHH

KCH

VIIIN

6

18

17

RR

READ THIS WAY

AH... YOU'VE AWAKENED, #17...

GOOD MORNING, DR. GERO...

WELL... YOU'RE POLITE TODAY....

OF COURSE. YOU ARE MY CREATOR.

LOOKS LIKE YOU'RE WORKING PROPERLY AFTER ALL...

WHEW

18

KCH

THEN I'LL GET #18, TOO...

WP

READ THIS WAY

I MUST SAY, I'M RELIEVED BY YOUR TONE. I ORIGINALLY DEVOTED TOO MUCH OF YOUR PROGRAMMING TO THE ***INFINITE ENERGY REACTOR***, SO I COULDN'T CONTROL YOU VERY WELL. YOU WOULDN'T EVEN LISTEN TO MY ORDERS BEFORE.

I SEE YOU'VE MECHANIZED YOURSELF AS WELL.

GOOD MORNING, DR. GERO.

YES. I WANTED ETERNAL LIFE.

WE UNDER-STAND.

YES SIR.

I'LL HAVE YOU ACTIVATED MOMENTARILY. SON GOKU'S FRIENDS WILL BE HERE SOON. KILL THEM ALL, DO YOU UNDERSTAND?

READ THIS WAY

HERE THEY COME !!

DO DO DO M M

HEH HEH HEH...

MOVE. I'LL BREAK IT DOWN.

THIS DOOR IS *TOUGH...* !!

DOM

...YOU MADE IT JUST IN CASE...

THIS IS THE CONTROLLER WITH OUR EMERGENCY SUSPENSION SWITCH, ISN'T IT?

WHAT ARE YOU...?!

NO. 17...?!

SHK

17?!

READ THIS WAY

...OLD MAN.

YOU'RE WILL *NOT* MAKE US SLEEP AGAIN...

IF THIS IS A *JOKE*...

WH-WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!

KNCH

LISTEN TO ME!! YOU'D BETTER NOT DESTROY THE ANDROIDS!!

THE...THE ANDROIDS...THEY'VE BEEN ACTIVATED ALREADY...!!

...!!!

#17!! STOP KIDDING AROUND AND DEFEAT THE ENEMIES OUTSIDE THE DOOR!!!

EH ?!

NEXT: The Last Android

DRAGON BALL

TITLE PAGE GALLERY

These title pages were used when these chapters of **Dragon Ball** were originally published in Japan from 1991 to 1992 in **Weekly Shonen Jump** magazine.

DBZ:138 •
The Second Super Saiyan